

# UJ KELET

PÁRTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. MARTON ERNŐ

אורי קניג (מורה חדש)  
עיתון יומי כלכלי-ספרותי-העיתונות  
העורכת ל"ר נ מרטון  
העורך האחראי ד"ר ש  
המרי: מורה חדש בע"מ. ת"א ה'תשכ"ו 11

XLVII. EVFOLYAM 71. ÉVFOLYAM  
Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA  
Felelős szerkesztő: SCHON DEZSO  
Kiadó: Mizraoh Chádás Ltd., Tel-Aviv.  
Hánczev 11. - POB. 831  
Telefon: 30011.

## Moszkva mentesíti Szíriát a határmenti feszültség felelőssége alól

Katriel Katz moszkvai nagykövetségünk a szovjet külügyminisztériumban

Jeruzsálem, (Az Uj Kelet tudósítójától.) A Szovjetunió kitart ama álláspontja mellett, amely szerint mentesíti Szíriát az izraeli határmentesítés felelőssége elől. A külügyminiszter jelentette ezt ki tegnap a minisztertanácsban, amikor beszámolt arról, hogy Katriel Katz nagykövetségünk Moszkvában beszélgetést folytatott a Szovjet-

unió külügyminisztériumának egyik vezető tisztviselőjével a helyszínről. Az izraeli nagykövetség és a szovjet tisztviselő közötti érintkezés során világosan kifejezésre jutott a Szovjetunió és a Közel-Kelettel kapcsolatos álláspontjában eddig is ismert magatartása.

Szovjet részről hangsúlyozták a beszélgetés alkalmával, hogy a moszkvai kormány fontosnak tartja a közel-keleti övezet békéjének és országai belső rendjének szilárdságát. Ugyancsak elmondták ezalkalommal is, hogy az izraeli-szíriai feszültségben a Szovjetunió milyen okokat lát előtérben állani. Valószínű, hogy a külügyminiszter ismertetette a beszélgetés azon részét is, amelyben a Szovjetunió rámutatott arra, hogy az övezetben a moszkvai kormány véleménye szerint agresszív tényezők igyekeznek zavart kelteni és a feszültséget fokozni.

Katriel Katz a maga részéről előadta az izraeli álláspontot, amely egyértelműen rámutat Szíria felelősségére és arra, hogy a damaszkuszi kormány agresszív politikája következtében vált a helyzet feszültté.

## Lévi Eskol miniszterelnök:

# A hadsereg rajtaütése figyelmeztetésül szolgált

A Chebron-környéki jordániai határfalvak elleni akcióban 40 házat robbantottak fel — Légihaderónk lelőtt egy jordániai Hunter-gépet — Egy izraeli őrnagy elesett, tíz katonánk megsebesült — Jordániának súlyos veszteségei voltak — Panasz az UNO-nál

Az arab provokációk és terrortámadások nyomán, amelyek a hét végén három izraeli katona halálát és hatnak sebesülését okozták, hadseregünk páncélos egysége tegnap reggel Chebron körzetében sikeres megtorló támadást hajtott végre a terroristák bázisaként szolgáló jordániai határmenti falvak ellen és Mirage gépeink lelőttek egy beavatkozó Hunter repülőgépet. Lévi Eskol miniszterelnök tegnap a minisztertanácsban kijelentette, hogy a rajtaütés figyelmeztetésül szolgált a körzet arab lakossága és a szomszéd államok hatóságai számára, akik minden figyelmeztetés ellenére sem akadtak meg a további provokációkat. — Jordánia a támadás nyomán, amelyben komoly veszteségei voltak, panaszt emelt a Biztonsági Tanácsnál és elrendelte hadseregének teljes készenlétét, míg a többi arab államok beérték heves szóbeli támadásokkal. Az amerikai kormány kijelentette, hogy elvből ellenez minden erőszakot a határokon.

Tel Aviv (Az Uj Kelet katonai tudósítójától). — Izraeli páncélos erők és ejtőernyősök tegnap reggel önvédelmi akciót hajtottak végre Jordánia területén, amelyek során felrobbantottak 40 lakóházat, miután előbb kiűrték a lakókat, lelőttek egy Hunter típusú jordániai lökhajtásos repülőgépet, zsákmányoltak két csapat-szállító kocsit és foglyul ejtettek egy tisztet és két katonát.

Veszteségeink: egy őrnagy, aki csapata élén harcolt, elesett és tíz katonánk megsebesült, közülük néhány súlyosan.

Ez az első eset, hogy az iz-

irányult, amelynek több mint négyezer lakosa van. E falu lakói rejtőztek és valószínűleg aktívan is támogatták a szabotőröket, akik izraeli területen 13 terrorcselekményt hajtottak végre, legutóbb péntek éjjel, amikor egy katonai kocsira aknára futott és három katonát életét vesztette, hat pedig megsebesült.

A szabotőrök ugyan szíriai inspirációra működtek, azonban jordániai bázist használtak és valószínű az is, hogy a jordániai hatóságok nem léptek fel elég erősen a terroristák megfékezésére. Ezért határozta el a kor-

amelyek bázisként szolgálnak a szabotőrök számára, viselőik kell a felelősséget a következményekért.

### FEGYVERES ARAB POLGÁROK

Az akció tegnap reggel 6 óra 15 perckor kezdődött, amikor az izraeli csapatok átlépték a fegyverszüneti határvonalat. A csapatok felfejlődése szombaton, az éjjeli órákban történt és amint világott lett, megkezdődött a nagyszabású rajtaütészerű akció. A legfőbb utasítás az volt, hogy messzemenően kímélni kell a polgári lakosságot és csak a kitűzött célpontok

ellen szabad cselekedni. Ez gyakorlatilag azt jelentette, hogy az önvédelmi akciót végrehajtó csapatok kénytelenek voltak a felrobbantásra kiszemelt 40 ház lakóit kiűriteni. Ez idő alatt történt a legtöbb sebesülés,

ugyanis a polgári lakosság ezen a vidéken fel van fegyverezve és a két közeli rendőrségi épületből is odamene-kültek katonák, akik már tudták az akcióról és ezek elkeseredett ellenállást tanúsítottak. Ezek és az izraeli csapatok között ádáz harc fejlődött ki, de katonáink (Folytatása a 7-ik oldalon)

## A miniszterelnök és a vezérkari főnök beszámoltak a minisztertanácsban

Lévi Eskol figyelmezteti az arabokat — Izrael nem tűrheti a terrorista provokációkat

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Lévi Eskol miniszterelnök tegnap kijelentette, hogy a kora reggeli órákban jordániai területen végrehajtott katonai rajtaütés célja az érintett övezet lakosságának és az illetékes tényezőknek a figyelmét felhívni arra, mely súlyosan itéli meg Izrael a területére való behatolásokat és a gyilkos merényleteket. Ezzel a rajtaütéssel Izrael el akarja rettenteni a szomszéd államok lakosait és kormányait a szabotőröknek való segítségnyújtástól és meg akarja velük értetni, hogy Izrael semmiképpen sem törődhet bele az újra és újra visszatérő provokációk folyamatosságába és nem hagyhatja büntetlenül polgári vérenek kiontását.

Eskol ezekkel a megállapításokkal kezdte meg tegnap délelőtt beszámolóját a minisztertanácsban a rajtaütésről. A kabinet ülése idején érkezett Eskolhoz további jelentés, amelynek alapján közölte már minisztertanácsával, hogy a rajtaütést végrehajtó izraeli egység a sikeres akció lebonyolítása után izraeli területre visszatért. Eskol beszámolójában felsorolta azokat a provokációkat, amelyeket jordániai területről jövő személyek követtek el Izraelben és különösképpen azokat részletezte, amelyek a Chebron környéki jordániai területről indultak ki. A csúcspont ezek a provokációk azzal az aknással érték el, amelynek következtében a szombatira virradó hajnalon egy izraeli katonai gépkocsi aknára szállt és a robbanás három katonát megölt, hatot pedig megsebesített.

Ebből a körzetből 1965 januárja óta 13 provokációt hajtottak végre. Ezekhez járul még a jeruzsálemi Romema negyedbeli robbantás, amelynek elkövetőit szintén Jordániából jöttek. Izrael — mondotta a miniszterelnök — ismételt figyelmeztette a szomszéd országokat és a legnyitabban kijelentette, hogy kénytelen lesz nemcsak a szabotőrök irányítását, hanem

azon országokat is felelősségre vonni, amelyeknek tevékenységük Izraelbe a támadók.

A miniszterelnök kijelentette még, hogy a megbízhatóbb információk szerint az utóbbi fél évben elkövetett 9 provokáció esetében a beszállított jordániai területről és minden valószínűség szerint éppen a rajtaütésben érintett területről jöttek Izraelbe. Elképzelhetetlen — mondotta Eskol — hogy a környék polgári lakossága ne lett volna beavatva ezekben az akciókba és hogy ne tudott volna azoknak előkészületeiről. A kormánynak tehát végül is felelősségre kellett vonnia a kormányt, amelynek területén a beszállított szándékozók gyülekeztek, de az övezet lakosságát is, mert nyilvánvaló, hogy azok támogatták. Előmozdították és lehetővé tették segítségükkel a beszállított tevékenységét.

A legutóbbi aknással, amely oly súlyos árat követelt, véget vetett kormányunk türelmének

és el kellett határozni a tegnapi akció lebonyolítását.

Még tartott a minisztertanács, amikor Jeruzsálemben érkezett Jicchák Rábin tábornok vezérkari főnök, aki szintén bekapcsolódott a kabinet tanácskozásába. Rabin részleteket közölt az akcióról és válaszolt a miniszterek kérdéseire. A minisztertanács végén Eskol részvételt nyilvánított a esetek családjaik, gyogyulást kívánt a sebesülteknek és a nemzet elismeréséről biztosította az akcióban résztvevő katonákat.

Washington, (Reuter). — Az amerikai külügyminisztérium tegnap este rövid nyilatkozatot adott ki az incidenssel kapcsolatban: „Az Egyesült Államok kormánya már több alkalommal és legutóbb a Biztonsági Tanács ülésén hangsúlyozta, hogy ellenzi és elveti erőszak használatát a határokon keresztül, bármely oldalról is történjék ez. Természetes, hogy sajnáljuk az ilyen incidensek áldozatait.”

## Időjárás

A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése szerint mára az ország északi részében felhős, egyéb részeiben kellemes időjárás várható. Maximális hőmérsékleti értékek: Jeruzsálem 21, Tel Aviv 26, Haifa, 24, Afula 26, Nazáret 24, Naharia 26, Lud 26, Beér-Séva 25, Ejlát 25 fok.



Izrael katonái, akik megleckéztették az arabokat

kalommal nem éjjel, hanem nappal működött az izraeli hadsereg, taktikai okoknak tudható be.

A hadsereg akciója a Chebron-hegység térségében lévő Szamua jordániai falu ellen

mány, hogy az ellenakciót nem Szíria, hanem Jordánia ellen hajtották végre. Az izraeli kormány több ízben kifejezésre juttatta azt az álláspontját, amely szerint azoknak az arab államoknak,

## Aldrin két órát sétált a világűrben

Sikeresen és nehézség nélkül hajtotta végre a rábizott szerelési feladatokat

Houston (UPI). — Edwin Aldrin asztronauta tegnap 2 óra 9 perccig szabadon lebegett a világűrben, nyugodtan és nehézség nélkül hajta végre a rábizott feladatokat és ezzel új csúcsteljesítményt hozott létre. Igaz, hogy csupán egy perccel töltött többet a világűrben, mint a Gemini-9 asztronautája, Eugene Cernan, de Aldrin már előző nap két és fél órát félig szabadon töltött a világűrben, a Gemini-12 nyitott ajtájából kihajolva.

Elődeivel ellentétben, Aldrin nem panaszkodott fáradtságra és nem voltak légszűrés nehézségei, amikor vékony zsinórral a Gemini űrhajóhoz kötve, a világűrben „sétált” és bebizonyította, hogy minden feladatot el lehet végezni a világűrben, ha az embernek megfelelő eszköz áll rendelkezésére. Aldrin feladatai közé tartozott, hogy a Gemini-ből kibocsátott kötelet odakösse a hozzákapcsolt Agena rakéta egyik kampójához, majd magán a Gemini űrhajón kívül köteleket húzott keresztül karikákban, csavarokat forgatott meg, villamosvezetékeket kapcsolt be — tehát olyan munkát végzett, amelyet a jövő világűr-szerelvényének kell majd elvégeznie a távoli űrrepülésekre szolgáló rakéták összerakásánál a világűr-platformokon.

Aldrin, aki állandó rádióösszeköttetésben volt a minden mozdulatát figyelemmel kísérő Lovellal, a világűrbe dobott egy kis lobogót az amerikai kizsolt katonák felhívásával: „Békét és szabadságot a világban! Végül leszerelte azt a rudat, amelybe a kiszállásnál fogózkodott és nagy lendülettel eldobta. „Te vagy a világ legjobb gerelyvetője” — tréfált Lovell, akinek utasítására Aldrin még a Gemini ablakait is megtörölte — kívülről.

Aldrin végül visszatért az űrhajóba, bezárta annak csapóajtáját és ezután a Földről kapott utasításra, aludni ment, hogy kipihenje a fáradságát.

## Lövöldözés a szíriai határon

Csak mezőtűz okoztak a lövések

Tel Aviv. (Az Uj Kelet katonai tudósítójától). — Tegnap a szíriai hadállások is több ízben tüzet nyitottak izraeli oldalra, sebesülés azonban nem történt. A jordániai felváltva tüzeltek Darbasije nevű hadállásukból, majd azután Tel-Hilál és Dzsababina hadállásukból is. A tűz Asmora térségét érte főleg. Darbasije hadállásból a szíriaiak egy izraeli területen dolgozó kombájner löttek. Izraeli ol-

dálról a tüzet viszonozták. A kölcsönös tűz következtében a termény kigyulladt.

A szíriaiak estefelől is tüzet nyitottak a Darbasije nevű hadállásból. A jordániai határon lezajlott események következtében idegesség lett urrá a szíriaiakon, akik gépfegyverből és gépágyúból lőtték az izraeli oldalt. A lövöldözés ugyszólván egész nap tartott és csak az est beálltával ért véget.

Fájdalomtól megtört szívvel, tudatjuk, hogy szeretett férjeden, testvérünk

## LANGSFELDER ENDRE

Pancsova (Jugoszlávia) — Herzlia

elhunyt. A temetési menet ma hétfőn, nov. 14-én, d.u. 2 órakor indul a herzliai nagytemplomtól.

Gyászoló felesége: Klári és a család

Öszinte részvétünket fejezzük ki

## Langsfelder Klárinak

Férje ENDRE

elhunyt a feletti mély gyászában.

A HERZLIAI BARATOK

SONY

# Az Ásdod-Éjlát csatorna Szuez alternatívája lesz

Másfél évtizedre tervezik a kivitelezési munkálatokat — Batz mérnök: Már az előkészítő munkálatok is megoldanak a munkanélküliséget

A Földközi-tenger és a Vörös-tenger között építendő csatorna minden tekintetben megfelel majd a modern hajózás követelményeinek és alternatívája lesz Szueznek, sőt, fontosságában talán felülmúlja majd — mondotta Meir Batz, a Szochnut Negev-körzeti főmérnöke a tel-avivi műszaki klubban megtartott előadásában.

A terv lényege, hogy Ásdod és Éjlát között építsék meg a csatornát, amely hozzávetőleges számítások szerint 3,5—4 milliárd dollárba kerülne és 12 év alatt készülné el. A tervezésnél tekintetbe vették az elkövetkező évtizedek hajózási szükségleteit s a lakosság-szaporodást, főleg az ázsiai országokban. A szakértők arra a következtetésre jutottak, hogy amennyiben a terv kivitelezésre kerül, a csatorna elsőrendű nemzetközi fontossággal fog bírni.

Batz mérnök, aki a csatornaterv egyik értelmi szerzője, előadásában hangsúlyozta, hogy a Szezi-csatorna máris az „előregedés” jeleit mutatja, amennyiben 45,000 tonnás hajók csak nehezen képesek keresztül haladni rajta. Mélysége egyes helyeken nem több 10 méternél, szélessége pedig 60 méter. A nemzetközi hajózás ma már nagyobb követelményeket támaszt ilyen jellegű tengeri összekötő utakkal kapcsolatban. A Szezi-csatorna ma nagy a zsúfoltság, ami késlelteti az áthaladást és nagy veszteségeket okoz a hajó-

zási vállalatoknak. Ezen túlmenően problémát okoz a csatorna monopóliuma is, melyet — mint ismeretes — Egyiptom tart kézben.

Batz mérnök szerint a csatorna-építés költségeinek 45 százalékát a világ zsidósága, 40 százalékát az érdekelt nemzetközi hajóstársaság hozzájárulásából lehet majd fedezni és csak 15 százalékot kell pótolnia Izrael államának. „A munkálatoknál száz-ezer ember foglalkoztatására nyílik lehetőség 12 éven keresztül. Az előzetes tervezési munkálatok keretében még 40 próbatúrásra kerül sor, melyek mindegyike 200 ezer fontba kerül” — hangoztatta az előadó, aki rámutatott arra, hogy

ha megkezdénék akár az előkészítő munkálatokat is, már ez megoldaná a munkanélküliség problémáját.

A terv szerint a csatorna Éjláttól kiindulva, a Negeven keresztül az ország keleti határával párhuzamosan haladna, 160 kilométeren keresztül, majd nyugatra fordulna és ott a földrajzi adottságok következtében 20 kilométeres alagúton kellene keresztül haladnia, innen pedig ismét nyílt területen folytatódna az Ásdod és Áskelon közötti szakaszig.

Előadása végén Batz mérnök azt mondta, hogy ha sor kerül a terv végrehajtására, egyes helyeken korlátozott méretű atomerőt is igénybe lehet majd venni néhány olyan problematikus helyen, ahol az adott körülmények között konvencionális eszközökkel drága és hosszadalmas volna a csatornaépítés munkája.

## A pakisztáni elnök Ammanban: Az arabok oldalán állunk

Husszein fogadta Ajub Khan-t az ammani repülőtéren

Amman (Reuter, UPI). — Ajub Khan pakisztáni elnök tegnap négy napos látogatásra érkezett Husszein királyhoz és érkezését az a hír előzte meg, hogy kísérletet kíván tenni az arab tömbben uralkodó ellentétek áthidalására. A pakisztáni elnököt, aki Ammanból Londonba és Párizsba készült, a külügyminiszter és több magasrangú tisztviselő kísérte.

A pakisztáni elnök fogadásának programját némileg megzavarta a tegnap Izrael és Jordánia között lejátszódott incidens, amelynek nyomán Ajub Khan kijelentette, hogy Pakisztán teljes mértékben támogatja az arabok ügyét, mint ahogy a multban is azonosította magát a palesztinai arabok jogaiért folyó küzdelemmel.

Az ammani repülőtéren Husszein király és a jordániai kormány vezetői fogadták a pakisztáni elnököt, akinek fogadtatására a lakosok ezrei vonultak fel a repülőtérről a királyi vendégek kastélyához vezető úton. A jordániai sajtó tegnap vezércikkét a pakisztáni elnök látogatásának szentelte, kiemelve azt, hogy ez a látoga-

tás „fokozni fogja a pakisztáni támogatást az arab jogokért folyó küzdelemben”. Az A-Difaa című ammani lap vezércikkében „az Iszlám egyik alapállásának” nevezi Ajub Khan-t. Ugyanakkor a Karacsiban megjelenő Dawn című pakisztáni lap hangsúlyozza, hogy Pakisztán sohasem felejtetheti el Jordánia kiállítását Pakisztán mellett az Indiával kitört viszályban.

Ajub Khan Ammanban kiadott nyilatkozatában megígérte, hogy Pakisztán támogatni fogja Jordániát minden izraeli agresszióval szemben és rendelkezésére bocsát minden eszközt a végső győzelem érdekében.

## FELMENTETTÉK A LILIOPTIPRÁSSAL VÁDOLT TANITÓT

Elegendő bizonyíték hiányában nem ítélték el

A tel-avivi törvényszék Kenet—Dolev—Máni hármastanácsa bizonyítékok hiányában felmentett egy herziáli tanítót, akit azzal vádoltak, hogy erőszakot követett el egyik leánytanítványán.

A bírósági tanács elnöke, Kennet bíró még Mose Keret ügyvéd, a vádlott jogi kép-

viselőjének védőbeszéde előtt tette az erre vonatkozó bejelentést.

Az ügy néhány hónappal ezelőtt robbant ki, amikor a tornatanár feljelentett tett a rendőrségen kollégája, egy angolszakos tanár ellen azt, hogy zsarolni próbálja, mert tudomására jutott, hogy viszonya volt a fiatal lánnyal. A feljelentés alapján a rendőrség letartóztatta mindkét tanárt és a zsaroló angol tanár ellen a járásbírósgon indított eljárást, míg a tornatanár ügye a törvényszékhez került.

A tornatanár ügyét zárt járásbírósgó két és fél évi kizárásával tárgyalta és a vádbeszéd elhangzása után a bíróság elnöke meglepetészerűen közölte a védővel, hogy nincs szükség a védőbeszéd elmondására, mert a hármastanács úgy határozott, hogy bizonyítékok hiányában felmenti a vádlottat.

## Haifán 5 ezer fontra emelték az üzleti adó felső határát

Filman alpolgármester: „Nem igazságtalan az adóteher”

Haifa, (Az Uj Kelet tudósítójától.) A haifai városi tanács tegnap este közel négyórás vita után megszavazta az üzleti adó „plafonjának” 2000 fontról 5000 fontra való felemelését.

Filman alpolgármester viszályt okozott az ellenzék állításait, hogy az üzleti adó igazságtalan teher és hang szülőzta, hogy a városháza nem használja ki a 250 százalékos adóemelési lehetőséget, amit a törvény biztosított számára.

Az üzleti adót Haifán tíz év óta nem emelték és az évi 5000 font maximumot a város 300 nagyobb kereskedelmi vállalatára, bankjára és gyárüzemére vetették ki. A többi 12200 kereskedő és kisiparos 84 százaléka évente 200 fontnál kevesebb üzleti adót fizet és eznek a cégeknek az adóemelése méltányos méretű (általában 25 százalék) lesz — mondotta az alpolgármester.

A városháza 1966—67-es költségvetésében az üzleti adóbevételekből 3,2 millió fontot írányoztak elő az előző évi 2,2 millió fonttal szemben.

# PIREK

ELŐFIZETESI DIJ:  
HAVONTA 9.— II-  
Tel-Aviv, POB. 831.  
Postabank: 4444.

HAIFA:  
Grünberger,  
Shapira 13., tel. 62453  
Telefon éjjel: 527010.

JERUZSALEM:  
Landau  
Erdős  
Javec 7. Tel. 2'046.

Zálmán Sázár államelnök az amerikai Hadassza-nőküldöttségét fogadta. Sázár államelnök jeruzsálemi rezidenciáján fogadta az amerikai Hadassza szervezett küldöttségét, amely Charlotte Jacobson asszony vezetésével jelenleg az országban tesz látogatást. Ugyancsak fogadta az államelnök David Saltiel szolgálaton kívüli tábornokot, aki befejezte nagykövetségi feladatát Hollandiában. Az elnöki ház vendégei voltak még: Jákov Markus professzor, az amerikai Cincinnati városában működő Hebrew Union College tanára.

Ma hirdetnek ítéletet a vonatsabotörők perében. A tel-avivi törvényszék ma, hétfőn hirdet ítéletet annak a három luddi arab fiatalembernek a perében, akiket a Ludd—Náán vonalon közlekedő személyvonat elleni szabotázsakcióval és utasok életének veszélyeztetésével vádolnak. Mint emlékeztet, a három vádlott — Chana Tanusz (20), Abdalla Iszau (21) és Anton Panosz (18) — tavaly márciusában kiszidték a síneket és a vasuti talpfákat összefogó csavarokat, hogy szabotázsakciókat hajtsanak végre. A hosszadalmas per a nyáron ért véget.

HOH HAIFA HOH

## A dal és a humor estje

nov. 15-én, kedden este 8 órakor a Weitzner-teremben (Pevsner-u. 2.)

GÁTI JULIANNA  
a budapesti televízió és rádió kóloratú énekesnője (liturgiái számok, opera áriák, műadók)

GROFERINI  
az ismert pesti bűvész és zenehumorista mutatványait  
Költséghezjárulás: 2.50 IL.  
Helyét biztosítsa idejében.

Két és fél évi elzárás utcai rablás miatt. A tel-avivi járásbírósgó két és fél évi tényleges börtönbüntetésre ítélte Albert Peracet, aki egy járókelőtől a Mugrabi előtt elrabolt 50 fontot. Perac meg szölyította Jechezkel Ezra járókelőt a Mugrabi mozinál és arra kérte „legyen szives felváltani 50 fontot”. A gyantulan polgár teljesítette a kérést és leszámolta Perac kezébe az 50 fontot kisebb címletű bankjegyekben, majd amikor kérte a neki járó 50 fontot, Perac nagyott lökött rajta és a pénzlet futásnak eredt. A panaszos a rendőrségen a bűnözők albumában felismerte támadóját, aki Steinberg járásbíró előtt ugyan tagadta az ellene felhozott vádat, de a bíró ennek ellenére elítélte. Hat hónapot kapott az 50 fontos pénzrablásért és ugyanakkor életbe léptettek ellene egy korábban függőben lévő feltételes két éves börtönbüntetést is, aminek következtében most az 50 fontért együttesen — két és fél évet fog ülni.

Elítélték kiskorú lánnyal folytatott viszouy miatt. A tel-avivi törvényszék hat hónapi szabadságvesztésre ítélte Chászán Máchmud 24 éves legényét. Um El Fáchem arab falu lakosát, aki viszonyt folytatott egy 13 éves zsidó lánnyal, aki megszökött a Cofia intézetből. Az arab legény a függetlenségi nap éjszakáján ismert meg a lányt a tel-avivi autobusállomásnál és először tel-avivi barátainak lakására vitte, ahol együtt lakott vele egy ideig, majd kiköltöztette magához Um El Fáchembe.

A Habima védnöksége alá vette a Bubatron gyermekszínházat. Tegnap sajtó-fogadáson közölték, hogy a Givat Chájim kibuc által létesített Bubatron bábszínház chanuka alkalmával megkezdte rendszeres és állandó jellegű előadásait a Habima égisze alatt. A Bubatron szervezői és a Habima azt tervezik, hogy az ország összes pontjain élő gyermekek számára megtekinthetővé teszik majd a Bubatron előadásait, amelyekre a belépőjegy árát 3—3.50 fontban állapították meg. A bankok takarékosági terveiben részt vevő gyermekeknek 1 fontos kedvezményt adnak majd. A Bubatron chanukától pészahig Tel Avivban és a Dan körzetben tartja előadásait, míg azután az ország más részeiben folytatják előadásait.

Amerikai előadókörutrat utazott a Jediot Achronot karikatúristájára. Ráánán Lurie, a Jediot Achronot politikai karikatúristája, aki festőművész is, tegnap reggel az Olympic géppel New Yorkba és Kanadába indult, ahol több előadást tart „Művészet és Izrael” címmel. Ugyanakkor portréfestményeiből kiállítás rendez Washingtonban, Montreálban és New Yorkban.

Elsősztályú szálloda keres

- \* kitűnő szakácsot
- \* cukrászt
- \* konyhai munkásnőket
- \* szobalányokat

Ajánlkozás:  
Tibériás, POB. 505.

Izraeli divatbemutató Washingtonban. Közel 1500 ember vett részt az izraeli függetlenségi kötvényakció által megrendezett washingtoni izraeli divatbemutaton. Az izraeli divatkreációk komoly sikert arattak és ez megmutatkozott a sajtóbeszámolók tükrében is.

## Dr. Gerhard Bohner Frankfurtba vitték

Frankfurt (Reuter, IFF). — Gerhard Bohner náciünlözöt, aki a világháború alatt 15 ezer elmebetegét ölt meg, tegnap Buenos Airesből Frankfurtba szállították. Argentínában már régóta folyik a kiadatási eljárás a 64 éves orvos ellen, aki a bírósági procedura befejeztével az argentin elnökhöz fordult, hogy az utolsó percben akadályozza meg kiadatását. Juan Carlos Ongania elnök a kérést elutasította és dr. Bohner pénteken a repülőterre szállították, ahonnan német detektívek kísérik Frankfurtig. Dolberg ügyvéd, aki Bohner megbízásából a kiadatási végzés meghozatala ellen küzdött, megcáfolta azokat a híreket, hogy Bohner öngyilkosságot kísérelt volna meg, azt azonban megerősítette, hogy két nappal ezelőtt borotvapengét találtak a cellájában.

## Nem kellett az autó...

A nahariai WIZO csemmó-otthon alkalmazottjai sohasem bocsátják meg maguknak, hogy postán visszaküldték a Mágén Dávid Adomnak a 181049/A számú sorsjegyet, amelyet — még 4 sorsjeggyel együtt — a Mágén Dávid Adom azal juttatott el hozzájuk, hogy árusítsák ismerőseik körében.

A nahariai WIZO csemmó-otthon dolgozói az 5 sorsjegyből négyet eladtak, míg az ötödiket visszaküldték. A visszaküldött sorsjegy Daf-típusú autót nyert. Az autót végül Chábib Joszef akkori munkás nyerte, aki az acélvárosban dolgozik. Övette meg ugyanis a WIZO alkalmazottjai által visszaküldött sorsjegyet.

## WIZO — Natanja

Hétfőn, nov. 14-én, este 8 órakor,

## dr. Feuerstein Emil

előadása: „A héber színház a kulisszák mögött és előtt”.

Költséghezjárulás 1.— font.

A nov. 30-iki „Alarcosbál” előadásra, az operabájjel kifizetése.

Jövő évben 42 nemzetközi kongresszust tartanak Izraelben. Az 1967-es esztendőben 42 nemzetközi kongresszus és találkozó színhelye lesz Izrael. Ezek az összejöveteleken közel 15.000 delegátus vesz majd részt a világ különböző országaiból. A nagyméretű kongresszusok között kiemelkedik az eszperanto világkongresszus, amelyet augusztusban tartanak Tel Avivban, több mint 1500 résztvevővel. Körülbelül ezer delegátus vesz majd részt a mérnökök és építészek világkongresszusán, amelyet júliusban rendeznek meg. Hasonlószámú résztvevőre számítanak az amerikai cionista szervezet évi kongresszusán is, amelyet jövő júliusban Izraelben tartanak meg. Egy másik küszöbönálló nagy nemzetközi esemény a „nemzetközi Zimrija” énekkarok versenye, amelyre több mint 800 énekes jelentette be részvételét.

## A szónoklat világrekordja

A leghosszabb, összefüggő beszédet, amelyet valaha is tartottak egy parlamentben, Wyan Moors amerikai szenátor mondta, 1953 április 24—25-én. A szenátor 22 óra és 26 percig beszélt abban a reményben, hogy elutasítják a köölaj-törvényt, amelyet Moors ellenzett. A „Merçi” harisnya elönyeinek megmagyarázásához mindössze néhány szóra van szükség, mert mind a parisi, mind az izraeli nők, (akik több „Merçi” harisnyát vásárolnak minden másfajta harisnyánál), tapasztalták az elegáns „Merçi” harisnya jótulajdonosságait, kitűnő formáját, különleges árát.

Mindennek a csúcsa — a „Merçi” harisnya.

## A BNÉ HERZL közleményei

Értesítjük kedves tagjainkat és közönségünket, hogy 1966 november 14-én, hétfőn, este 9 órakor, GÁCS TERI IRÁNÓ, fél 9 órakor, SÁLÓM ALECHEM jubileumja alkalmából a nagy zsidó íróról és művelőiről beszél. — Szeretettel várunk mindenkit, Ibn Gvirol 68 szám alá. Minél többen jöjjenek el.

## HABIMAH

Tel-Aviv, nov. 14., hétfő  
OTHELLO  
A kisteremben  
VARAZSOS ÉJSZAKA

## Izraeli Opera

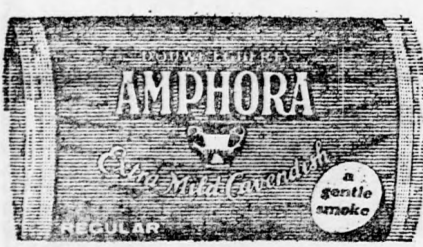
Hétfő, november 14.,  
PARASZTBECSÜLET  
BAJAZZÓK

## A TEL-AVIVI MOZIK HETI MÚSORA

Előadások kezdete: 4—7.30—9.30  
ALLENBY: Nevada Smith  
ARMON DAVID: Dr. med. Hüb Praetorius  
BEN JEHUDA: Kés a vízben  
CAFON: A csoport  
CHÉN: Daisy  
CINERAMA: Harc a hegycsúcsért 5.30—9  
GAT: MORGAN  
GORDON: A szenvedő asszony  
ESZTER: Hotel Paradiso  
HGD: A két Kumi Lemei  
MAXIM: Az összes fiatal kanibálok  
MUGRABI: Fortuna  
OPHIR: Nőkről és férfiakról  
ORION: Menyendörgés  
PEER: Doktor Zsvágo  
SDÉROT: Nina Duprez titka  
TCHÉLET: Johann Strauss élete  
TEL-AVIV: Hogy lehet egymást látni  
YARON: Patty Smith szegénye  
BÁT-JAM  
OREN: Berjoska  
SAVYON: MELEG és izletes  
BÁT-JAM: Fogják el a tolvajt

# AMPHORA

a világhírű, holland  
PIPADOHANY



három fajtában:  
Regular  
(barna csomagolás)  
Mild Aromatic  
(kék csomagolás)  
Full Aromatic  
(piros csomagolás)

# Elektronikus agy dönt diákok tizezreinek továbbtanulásáról

A közoktatásügyi minisztérium szakértői a szűrővizsga-rendszer megváltoztatásán dolgoznak — A tanulók zárt borítékban kapják meg az eredményeket

A múlt hét csütörtökén az általános iskolák nyolcadik osztályos növendékei igazgatótanácsok előtt a tanulmányi vizsga kérdőíveit felvették; amikoris a 110 perces idő alatt 78 kérdésre kellett felelniük. A vizsga befejeztével a kérdőíveket azonnal lezárta az igazgatótanács, melynek célja, hogy minél gyorsabban és minél pontosabban vizsgálja felül a válaszokat.

A vizsga'apokat a helyszínen borítékba helyezték és az iskolaigazgató jelenlétében pecsételték le. A borítékok ezután a közoktatásügyi minisztérium körzeti hivatalába, onnan pedig Jeruzsálembe, a minisztérium külön kirendeltségéhez kerültek.

Ebben a kirendeltségben 14 szakértő dolgozik. Az ő feladatuk mindegyikét megállapítani, hogy valamennyi kitöltött ív megérkezett-e, majd ennek megtörténte után kisebb egységekre osztani azokat, hogy alkalmazhatók legyenek az elektronikus számológép által való szortírozásra.

## DISZES IGAZOLVANY, — VAGY HÁROM CSILLAG

Tegnap reggel kerültek az így rendezett „adagok” a jaffai automatizációs központba, ahol IBM-gép dolgozza fel azokat.

Ez a munka mintegy két hétig tart, a növendékek azonban csak a pészachi születne kapják meg az eredményeket.

Akik sikeresen átmentek a vizsgán, diszes bizonyítványt kapnak „átment a tanulmányi szűrővizsgán” szöveggel. A kevésbé szerencsések igazolványán csupán három csillag lesz látható, ez jelzi, hogy a vizsga nem sikerült.

Dr. Chánoch Rinot közoktatásügyi államtitkár utasítást adott az illetékeseknek, hogy vigyázzanak arra, nehogy a bukott diákokat társaik előtt megszégyenítsék. Epp ezért valamennyien zárt borítékban kapják meg az eredményt. A háromhetes pészachi vakáció elegendő lesz arra, hogy a sikeres vizsgázók igazalma lecsillapodjék, a sikertelenek elkeseredése pedig elmúljon.

Az ország szülőiteinek, illetve régen az országban élő családok gyermekeinek 80 százaléka kell elérnie ahhoz, hogy átmenjenek a vizsgán, míg új olék és ázsiai és afrikai országok szülőitei 70 százalékkal is átmennek. A közoktatásügyi minisztérium már harmadik éve

alkalmaz elektronikus számológépet a vizsgaeredmények kiértékelésére. A cél nemcsak az, hogy minél gyorsabban osztályozzák a dolgozatokat, hanem az is, hogy a kiértékelés maximális objektivitással történjék, a minisztérium világos képet kapjon különböző iskolák növendékeinek tanulmányi színvonaláról és ennek értelmében módosíthassa a tervet. Ezen túlmenően a gépesítés munkaerő megtakarítás is eredményez, a multban ugyanis nagyszámú tanór mintegy két hónapra keresztül vizsgálta felül a vizsga-munkákat.

## Visszaérkezett 30 joréd

Haifa, (Az Uj Kelet tudósítójától.) Több mint 350 utast és turistát, valamint 50 olét hozott tegnap délután Haifára Európából a Theodor Herzl hajó. Az olék között 5 délamerikai bevándorló volt, az utasok között pedig 30 Délamerikából visszatérő joréd, akik nem találtak meg helyüket az országban. A visszatérők némelyikének utiköltségét a Szochnut előlegezte, miután előzőleg kivizsgálta helyzetüket és érdemesnek találta őket a támogatásra.

A visszatérő jorédok többsége a Szochnut segítségét kérte újbóli klitázásuk elősegítésére, de a Szochnut minden esetben külön akar ki vizsgálni és ez idő szerint még nem döntött arról, hogy en bloc megadja-e a visszatérőknek az új oléknak járó kiváltságokat.

## NACHUM GOLDMANN:

# Németországot nem lehet ilyen gyorsan mentesíteni kötelezettségei alól

A moszkvai Pravda támadja Bonnt a neonácikkal szembeni tétlenségért

Cleveland, (Reuter). — Dr. Nachum Goldmann, az amerikai Zsidó Kongresszus tanácsának Clevelandban megtartott ülésén kommentálta a német Hessen tartományban lefolyt választásokat és a legutóbbi németországi fejleményeket. „A német nép nem mentheti fel magát ilyen gyorsan minden kötelezettség alól a zsidókkal és a civilizált világgal szemben” — mondta Goldmann, aki a Világkongresszus elnöke.

A zsidókat az egész világon felbőszítette és agasztotta a Hessen tartományi választások eredménye, amelyekben a náci jellegű Nemzeti Demokrata Párt nyolc mandátumot szerzett. Ez a választási eredmény Goldmann szerint megerősíti azt a felfogást, hogy radikális változásokra van szükség a németországi oktatási módszerekben és olyan nevelést kell befejezni, hogy az ifjú nemzedék képes legyen megérteni, milyen bűnököt követtek el a náciak az emberiség ellen.

## ABIE NÁTÁN INDIÁBAN

Elélmiszert osztogat az éhező tömegeknek

Abie Nátán, az izraeli „békepilóta” nem fogadta el azt a javaslatot, hogy az Indira Gandhi miniszterelnök által naponta rendezett nyilvános fogadások keretében találkozzék vele. Az indiai szülész Abie Nátán továbbra is reméli, hogy Indira Gandhi magánkihallgatáson fogadják. Ennek a nézetének adott kifejezést, hogy az már meg is történt volna, ha a „tehén-háborúság” nem jött volna közbe.

Egy indiai újságnak adott nyilatkozatában Abie kereken kijelentette, hogy nem

telemében módosíthassa a tervet. Ezen túlmenően a gépesítés munkaerő megtakarítás is eredményez, a multban ugyanis nagyszámú tanór mintegy két hónapra keresztül vizsgálta felül a vizsga-munkákat.

## A SZÜRÖVIZSGA-RENDSZER NEM TÖKÉLETES

Felvetődik azonban a kérdés, hogy vajon a tanulmányi szűrővizsga valóban tükrözi vissza a diákok elért eredményeit, képességeit?

A minisztérium szóvivője, Jechiel Leket, ezzel kapcsolatban úgy nyilatkozott, hogy a minisztérium sohasem állította, miszerint ez a tanulmányi vizsga teljesen tökéletes és hiba nélküli. Tény azonban, hogy mindezek nem találtak jobb módszert anuak megállapítására, hogy az általános iskolák végzettjei milyen jellegű magasabb oktatásban részesüljenek.

Jelen pillanatban a szakértők dolgoznak más módszerek is és lehetséges, hogy néhány éven belül sikerül megszüntetni a szűrővizsgákat és azt irányításal és tanácsadással felváltani. Ez úgy értendő, hogy vizsgák (mivchánim) helyett figyelemmel követik minden egyes növendék tanulmányi fejlődését az óvodától az általános iskola befejezéséig. Ehhez azonban jól képzett pszichológusokból és tanítókból álló személyzetre van szükség, akiket beosztanak a különböző iskolákhoz. Ez jelentős

kiadással is jár. Az erre irányuló kísérletek azonban már megkezdődtek és jelenleg 60 tanító részül ilyen tanácsadói kiképzésben. Megkezdtek működésüket egyes iskolákban és ha megfelelő számú ilyen személyzet áll majd a minisztérium rendelkezésére, úgy nem lesz már szükség a jelenlegi módszerre.

Nemcsak szülők, hanem számos pedagógus is kifogásolja a szűrővizsga és „mivchán”-rendszer, amely feleslegesen veszi igénybe a diákok idejét. Epp ezért örömmel konstataják, hogy a minisztérium is komolyan foglalkozik ennek a módszernek a megszüntetésével. Amíg azonban erre sor kerül, még lesz néhány izgalmas „mivchán” nap az iskolákban.

## Az izraeli polgár élete drága

# Az életbiztosítást nem érinti a gazdasági válság

Csak jelentéktelen csökkenés mutatkozik a biztosítások összértékében a tavalyihoz viszonyítva — Az év első kilenc hónapjában kötött biztosítások végösszege meghaladja az egymilliórd fontot

Ha a családi költségvetésben akár a legcsekélyebb ingadozás mutatkozik, világos, hogy mindenki azonnal a jövőre gondol. Talán ez az oka annak, hogy úgyszólván az egyetlen üzletág, amelyet nem érintett a jelenlegi válság: a biztosítás, helyesebben az életbiztosítás.

Szakértők kimutatása szerint, a folyó év első kilenc hónapjában — a január és szeptember közötti időszakban — jóformán semmit sem csökkent a megkötött életbiztosítások összege az előző évihez viszonyítva. A válság ellenére — vagy talán éppen miatta — a bizto-

## Springer: „Lapjaim a jövőben nagyobb teret szentelnek Izrael problémáinak”

„Adományoknak nem vezeklés volt a célja”

„Természetes, hogy mostantól kezdve a vállalatom kiadásában megjelenő lapok nagyobb teret szentelnek Izrael és a Közelkelet problémájának, mint eddig” — mondotta tegnap reggel a luddi repülőtéren Axel Springer nyugat-német sajtókirály, aki egyhetes izraeli látogatás után, magánrepülőgépén elhagyta az országot.

„Az Izraeli Múzeumnak jutott adományom — folytatta — egyszeri juttatás és szeretném ez alkalommal is kiemelni, hogy nem tekintem ezt a zsidó nép ellen elkövetett bűnök levezeklésének, mert ez még nem elegendő a vezekléshez. Adományommal csak kifejezésre kívántam juttatni nagyrabcsülésemet Izrael népe iránt.”

A továbbiakban hangoztatta, nagyra értékeli Izrael megingathatatlan álláspontját, hogy nem hajlandó lemondani egyetlen talpalatnyi földről sem, mely területéhez tartozik. „En a berlini fal mellett lakom és ismerem a „szalámi taktikát”. Ha ezt az araboknak sikerülne megvalósítaniuk és minden alkal-

ommal egy darabka földhöz jutnának, úgy akár Tel Aviv-ig is elérkezhetnének” — hangsúlyozta Springer, majd egyben rámutatott arra, hogy a jelen körülmények között nincs lehetőség arra, hogy országa megváltoztassa politikáját a Szovjetunióval és a kelet-európai országokkal szemben.

Springer egyébként elutazása előtt a vállalata kiadásában megjelenő huszkötetes művészettörténeti könyvsorozat első kötetével ajándékozta meg a múzeumot. Ez az első ilyen kiadvány, amely a náci idők óta Németországban megjelent és abban különbözik az előzőtől, hogy zsidó művészek ismét szerepelnek benne.

## Az életbiztosítást nem érinti a gazdasági válság

# Az életbiztosítást nem érinti a gazdasági válság

Csak jelentéktelen csökkenés mutatkozik a biztosítások összértékében a tavalyihoz viszonyítva — Az év első kilenc hónapjában kötött biztosítások végösszege meghaladja az egymilliórd fontot

Ha a családi költségvetésben akár a legcsekélyebb ingadozás mutatkozik, világos, hogy mindenki azonnal a jövőre gondol. Talán ez az oka annak, hogy úgyszólván az egyetlen üzletág, amelyet nem érintett a jelenlegi válság: a biztosítás, helyesebben az életbiztosítás.

Szakértők kimutatása szerint, a folyó év első kilenc hónapjában — a január és szeptember közötti időszakban — jóformán semmit sem csökkent a megkötött életbiztosítások összege az előző évihez viszonyítva. A válság ellenére — vagy talán éppen miatta — a bizto-

## KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

Postaügyi minisztérium.

## Az utánfizetéses (guvajna) szolgálat kibővítése külállamokkal

A postaügyi minisztérium kiterjesztette a kimenő és beérkező utánfizetéses telefonbeszélgetéseket az Egyesült Államokra és Belgiumra is. Eddig nem szerepelt Belgium ebben a szolgálatban és az Egyesült Államokkal csak kimenő beszélgetési szolgálat állt fenn.

Az utánfizetéses (guvajna) szolgálatú beszélgetésért járó díjat a megrendelt telefonelőfizető fedezi, akinek a beszélgetés kapcsolása előtt megkérdezzük, hajlandó-e fizetni azon beszélgetésért, amelyet megrendelt a szám lábjára és az ő számához. — Semmiféle további díjat nem hajtanak be ezen szolgáltatásért a fennálló beszélgetési tarifákon kívül.

A guvajna beszélgetéseket a postahivatalokban felhívott állandó köztelefonokból is lehet megrendelni.

További felvilágosítás az összes postahivatalokban és az ország telefonközpontjaiban kapható.

## 9511 közúti baleset

Október havában összesen 970 olyan közúti baleset történt, amelyben emberek megsérültek, vagy életüket veszítették. Ez tíz százalékos emelkedést jelent az előző hónappal szemben s az emelkedés meghaladja a szokásos időszaki növekedést a balesetek számában — állapítja meg a ponti statisztikai hivatal.

Ezzel szemben az előző év októberéhez viszonyítva egy százalékos csökkenés mutatkozik a sebesüléssel balesetekben. Az év első 9 hónapjában 9511 közúti balesetben 13170 ember sebesült meg, az előző év hasonló időszakában pedig 9497 volt a balesetek és 12982 a sebesültek száma, tehát emelkedés mutatkozik.

szításokat olyan mértékben kötötték, mint az előző évben, amikor a gazdasági helyzet sokkal jobb volt. Az életbiztosítások összege Izrael 19 biztosító társaságánál az év első kilenc hónapjában 287 millió fontot tett ki, az előző évi 293,6 millióval szemben. A csökkenés tehát alig 2,5 százalék volt, ami azonban jelentéktelennek tekinthető.

A jelzett időszakban, tehát január és szeptember között, összesen 9500 új, úgynevezett értékhez rögzített életbiztosítást kötöttek. Az izraeli polgár viszonylag magasra értékeli életét (vagy kevesebbre becsüli az izraeli fontot), mert egy-egy személy biztosítása átlagosan 18.300 font értékű.

Említésre méltó még, hogy ha a gazdasági válság nem is érintette a biztosítások általános összegét, bizonyos változást idézett elő a különböző társaságok anyagi helyzetében. Akadtak ugyanis biztosító társaságok, amelyek nem rendelkeztek megfelelő felkészültséggel munkaerővel, akik üzletleket tudnak szerezni a jelen körülmények között, míg más társaságok ügyesebb ügynökei éppen ezt a helyzetet használták ki, hogy meggyőzzék az ügyfeleket a biztosítás fontosságáról.

## Feltűnési vágyból gyilkolt Robert Smith

Egy hároméves kislányt is megölt, mert „ott lábatlanokodott” — A csikági tömeggyilkos volt a mintaképe

Feltűnési vágyból gyilkolt. Azt akartam, hogy szerepeljek az újságokban és megismerjenek, mert láttam, mennyire híressé vált a nyolc csikági ápolónő gyilkosa. Gondoltam, én is követem a példáját — mondotta a rendőrségen a 18 éves Robert Benjamin Smith gimnázista, aki — mint röviden jelentették — az arizonai Mesa városában a „Rosemary” nevű kozmetikai szalon helyiségében meggyilkolt négy tanuló lányt és egy hároméves kislányt.

Az első jelentések hat áldozatról szóltak, kiderült azonban, hogy az egyik lány csak megsebesült. Amíg a gyilkos a helyiségben tartózkodott, a lány halottnak tette magát és így menekült meg.

A rémregénybe illő gyilkosság-sorozat elkövetése után, Smith jelentkezett a rendőrségen: — Letölttem egy párbembert. A hátsó szobában

Gyógykezelés győztesétárak  
Tel Avivban  
Jehuda Hálevi, Rech. Jehuda Hálevi 91, tel: 615159, „Merkáz Hácafon”, Ben Jehuda 200, tel: 242523, Frenkel, King George 28, tel: 223-721.  
Jeruzsálemben  
Valero, Rech. Emek Refaim 11/4, tel: 32780.  
Haifán  
Rási, Bar-Giora 36, tel: 68266.



# MIT IR A VILÁGSAJTÓ?

## A német politikai válság

Konrad Adenauer volt az a német politikus, aki Ludwig Erhardról jelentette, hogy „nem politikai, csak egy gumioroszlán”. Sokan úgy vélték, hogy „Oreg” irigységéből beszél. De ma, alig egy évvel azután, hogy hatalomra került, Erhardnak kevés híve maradt. A múlt heti Spiegelben azt olvassuk, hogy „Erhard megválasztása volt a Keresztény Demokrata Párt Sztálin-ellenes kampányának”. Erik Blumenfeld, a párt hamburgi vezetője, aki a választási kampány során Erhard fokortése volt, kijelentette: „Erhard úgy koronázta magát, mint egy szofőr — akinek nincs hajtási engedélye. Erhard bizonyos mértékben az előző kormány hibáit fizet. De kétségtelen, hogy a Keresztény Demokrata Pártban és a nyugat-német politikai életben kitört válságért, Erhard főleg tapintatlansága, rövidlátása és határozatlansága miatt felelős.

Erhard az ország vezető intellektueljeit terrier-kutyáknak” nevezte, a munkanélküli bányászoknak szembe vágta, hogy „szemtelen csöcselék”, a pénzügyi szakértők kéteves tervtanulmányát pedig „szocializmus”-nak minősítette. Az agytröszt, amelyet a párt delegált mellé, szétesett, mert Erhard nem fogadta el tanácsait. Hogy kilépjen Adenauer árnyékából és megbizonyítsa függetlenségét, számos olyan kötelezettséget vállalt, amelyeknek a jelenlegi krízis közvetlen következményei.

A választások előtt leszállította az adókat és különböző szubvenciókat osztott szét „választási ajándékként” — amelyek csak inflációt teremtettek. Ezt most az adók felemelésével próbálja orvosolni. Washingtonnak, ugyancsak baráti gesztusként, ígéretet tett egy-milliárd 350 millió dollár értékű fegyvervásárlásra és erre most képtelen pénzt előteremteni.

1963-ban, amikor pénzügy miniszter volt, megtagadta a hadirokkantak nyugdíjának fellemlését. Egy évvel később, amikor a hadirokkantak tüntetést rendeztek Bonnban, beadta a derekát. 1964-ben felemeltette a telefon-tarifákat, de a kitérő tiltakozásra, visszavonta a tarifa-emelés 50 százalékát.

Határozatlansága különösen külpolitikai téren okozott károkat. Az Izráellel való diplomáciai kapcsolatok felvétele, amely teljesítményére a legbüszkébb, csak a többi KDP-vezérek erőlyes

## Semlegesek alkonya

Tito, Nasszer és Gandhi asszony legutóbbi találkozósa New Delhiben — az egykori brit alkirályok 380 szobás palotájában — teljes diplomáciai kudarc volt. „Költés és felesleges — sok hüho semmiért” — szögezte le tömören a Hindustan Times. A találkozó kudarcának egyik oka, rosszul sikerült időzítésében rejlett (a moszkvai és a manillai csúcskonferenciák között), de sokkal nagyobb mértékben a semleges blokknak, mint „harmadik erőnek” univerzális hanyatlásában.

Az elmúlt években — s ez magában véve is jellegzetes — nagyon megritkult a semleges vezérek sora. Nehru, a mozgalom főépítész — halott; Nkrumát száműzték, Ahmed Ben Bella fogságban van és Szukárnót degradálták.

A semlegesség hanyatlásának (mint szervezett erőnek) egyik oka, hogy kezdettől fogva nem rendelkezett filozófiai, vagy ideológiai bázissal. „A föl nem sorakozás” valójában csupán az önérdékeket leplező frázis volt. Ennélfogva csak kevés egyesítő erővel rendelkezett. Kivette a szület a vitorlájából az a tény is, hogy a nyugati nemzetek a második világháború után felvilágosodott politikát folytattak: az Egyesült Nemzetek — ellenében a néhai Népszövetség — már nem a fehérek klubja. A legtöbb afro-ázsiai gyarmati terület felszabadult és a „fel nem sorakozott” vezetők inkább belső, semmint nemzetközi ügyekkel vannak elfoglalva.

A semlegességnek azonban a hidegháború megenyhülése adta meg a kegyelemdőfést. Eredetileg a semleges blokknak, mint esetleges alternatív erőnek, a kelet-nyugati viszály adott létjogosultságot — ezen a viszályon táplálkozott. Mint azt a Hindustan Times olyan találóan megállapította: „A semlegesség egyszerű dolog elvben, de elégtelen a gyakorlatban... A vietnámi háború megszűntével a semleges blokk is ki fog mulni — végelgyengülésben.”

# Az ujságokból

Az újságok a jordániai határ mentén történt újabb aknarobbanást teszik szóvá, amely ismét három izraeli áldozatot követelt.

## A szomszédok „apró háboruja” új helyzet elé állít bennünket

(HAAREC, független polgári napilap). — A Chebron vidéki aknarobbanásról, amelynek újabb három ártatlan fiatal áldozata van, még nem tudhatjuk, vajon ez már a Sziria és Egyiptom között megkötött szövetség eredménye-e? Nem világos még, vajon Sziria Egyiptomtól a terrortámadások folytatására szabadkezet kapott-e, vagy az új szövetségtől független akcióval állunk szemben. Lehet, hogy a Sziria által bejelentett guerilla-harcok állandósításáról van szó. Ha igen, ez is az Egyiptommal kötött szövetség következménye. Sziria így akarja a nyugtalanságot Izráel határain állandósítani, mindaddig, míg a Nasszer által behírdetett nagyméretű hadjárat ideje el nem érkezik.

Most sem szabad, hogy a merénylőre adott válaszukat a harag irányítsa. Nem vagyunk ellene az azonnali visszautús rendszereknek, de a nemzetközi helyzettel mindenestre számolnunk kell. Az egyes arab államok között is különbséget kell tennünk a velünk szemben mutatott gyűlöletlik foka szerint. A Nasszer által későbbi időpontra kitolt Izráel elleni akcióig sem tűrhetjük el az időhúzásra szánt határcikincseket. Meg kell találni a lehetőséget, hogy a guerilla-bandák módszereire hasonló formában adjuk meg a választ.

## Jordánia mindenképpen felelős

(DÁVAR, — a Hiszladrut lapja). — A Chebronról délre lezajlott incidens, amely három emberünk életébe került, Jordániából jött bandák kezelműve volt. Jordánia így a felelősség alól nem vonhatja ki magát. Lehet, hogy a bandák más kormány befolyása alatt működnek, viszont véres tetteiket most már kilencedik esetben jordániai területéről kiindulva követik el. Nem hihető, hogy a jordániai hatóságok képtelenek ennek a helyzetnek véget vetni. Ha ezt eddig nem cselekedték meg, az csak azt jelenti, hogy nem tették meg az erre irányuló erőfeszítéseket. A Biztonsági Tanács legutóbbi felszólítása ugyan Sziriának szól, de ez a többi arab államot sem mentesíti a megfelelő intézkedésektől a területükön kiinduló terrorbandák ellen. Izráel ezek után minden rendelkezésére álló erővel és módon kell védeje polgárainak az életét.

## Háromszoros gyilkosság a jordániai határon

(AL HAMISMAR — a Mápám lapja). — A Biztonsági Tanács határozata óta eltelt nyugalmi állapotnak a három izraeli katona tegnapi kegyetlen legyilkolása vetett véget. Hogy melyik bandához tartoztak a merénylők, majd a vizsgálat fogja kideríteni, de már most leszögezhetjük, hogy Jordánia kormánya ebben az alkalomból semmiképpen sem moshatja a kezét. Ha Jordánia nem fogja a merénylők véres kezét egyszer s mindenkorra gúsbakötni, úgy Jordánia további magyarakodása nem fog enyhítő körülményül szolgálni neki. Ez a figyelmeztetésünk egyben az összes arab államoknak szól. A határok fokozottabb ellenőrzésére és a beszállgás minden erővel való megakadályozására van szükség.

## Egyoldalú vérontás

(HÁJOM, a Gáchal lapja). — A miniszterelnök által annakidején tett kijelentés, hogy „a kéz jegyez” és a véres cselekedeteket számontartjuk, tegnap megint aktuális lett. Azt hisszük azonban, a bejegyzéssel a tegnapi merénylőt után már nem elégedhetünk meg. A BT már bebizonyította tehetetlenségét, az Egyiptom és Sziria által megkötött katonai szövetség sem hozta meg a határokon az optimisták által remélt megnyugvást. Sziria felelőssége az újabb véres cselekedetért mindenki előtt tisztán áll, de a saját területéről egyre-másra kiinduló bandák merényleteiért a felelősség alól Jordánia sem vonhatja ki magát. A habozás hosszúra nyúlt időszaka után, amely biztonsági helyzetünket csak méginkább lerontotta, világosan és haladéktalanul be kell bizonyítanunk, hogy sem a merénylők felbízható, sem azoknak segítői a hasonló incidenseket nem úszhatják meg szárazon. A Cáhál a múltban is bebizonyította már, hogy megfelelő leckében tudja részesíteni azokat a szomszédokat, akiknek a neve az utóbbi időben olyan gyakran szerepelt a véres merényleteket tartalmazó jegyzetkönyvünkben.

## Hogyan reagáljunk?

(HACOFE — a Vallásos Nemzeti Párt lapja). — Izráelnek a Biztonsági Tanácshoz való múltkori fellebbezése azt jelentette, hogy a helyzet megváltoztatását és a határok nyugalmát egyelőre politikai síkon próbáljuk biztosítani. A BT többségének a határozata kifejezte reményét, hogy mindkét fél megteszi a megfelelő erőfeszítéseket a nyugalmi helyreállítására és a helyzet leromlásának a megakadályozására. A tegnapi merénylőt, amelynek három izraeli katona esett áldozatul, ugyanakkor azt bizonyítja, hogy Sziria az Izráel ellen beindított terror-akciókat nem hajlandó beszüntetni. Kérdés, vajon a kormány a legújabb merénylőre hogyan akar reagálni? Heteken keresztül emberfeletti önmegtartóztatást tanúsítottuk, de erőfeszítéseink nem hozták meg a megfelelő eredményt. A terror folytatódik és nekünk meg kell találnunk a megfelelő eszközöket, hogy azt csírájában fojtsuk el.

## Jordánia kifogásait tovább nem akceptálhatjuk

(LAMERCHAV — az Achdut Háavodá lapja). — Jordániának régen megüzentük, hogy minden szomszédos ország, amely a sziriak által támogatott terrorbandák kiindulási pontjaul szolgál, ugyanolyan mértékben felelős a merénylőbandák tetteiért, mint Sziria. A tegnapi terror-akció, sorban a kilencedik, amelynek ezek a bandák jordániai területeiről hatoltak be hozzánk. A felelősség és a következmények vállalása elől, ezek után, Jordánia kormány nem bújhat ki. Meg vagyunk győződve róla, hogy a terror-bandák tagjai megfelelő támogatást kapnak a határmenti lakosságtól, de nagy mértékben segíti elő merényleteiket a jordániai hatóságok tehetetlensége és nemtörődomsége. A Biztonsági Tanács döntése nem fékezte le a terrorbandák tevékenységét, tekintve, hogy Sziria tovább folytatja ezek támogatását. Itt az ideje, hogy a véres merénylőkre megfelelő válasszal szolgáljunk. Minden kormányzat, amely a merénylő-bandák ténykedését, akár tevételesen, akár tehetetlenségével elősegíti, a számadás elől nem menekülhet.

# NAPRÓL-NAPRA

## A műalkotások hitelességét az SS bélyegzője bizonyította

Tudjuk, hogy a nagy művészek alkotásainak hamisított másolatai milyen nagy számban forognak a világban. Vannak a nagy művészek alkotásainak olyan tökéletesen hamisított példányai, amelyekről még hozzáértő műgyűjtők is dollárért, vagy százérett fizették meg. Lehet, hogy nagyrésztük sohasem fog kiderülni, hogy hamisítványok.

Természetesen, nagyon sok hamisított művet is megismerhetünk. E célból valamelyik világ nagy múzeuma és műkereskedői a lakmárban kitűnően kiképzett, csatlakoztatott szemű szakembereket, hogy a kép hátsó felére az SS által annak idején használt bélyegzőt ütötték rá.

Az egész világ tudja, hogy az SS-alakulatok a megszállt országok muzeumaiból és magángyűjteményeiből hatalmas tömegű, óriási értéket képviselő műalkotásokat raboltak el és szállítottak Németországba. A hamis művek terjesztői tehát számoltak azzal, hogy ezek az SS-bélyegzők még jobban meggyőzik a vevőt a műalkotás valódiságáról. „Amit a németek elraboltak, az biztosan valódi műretek” — gondolták magukban a „műalkotások” hozzá nem értő vásárlói.

A muzeumok és műkereskedők szakértői most az egész világot felhívják a hamisított banda működésére és különösen arra, hogy az SS-bélyegzővel ellátott műrekeket megvásárlás előtt mindenképpen valamelyik muzeumi szakértővel vizsgáltsák meg.

## Grace Kelly „bármicvá asztala”

A kis monacói hercegség most százéves fennállását ünnepli. A herceg és felesége, Grace Kelly, a volt hollywoodi filmsztár, hetek óta ünnepségek középpontjában állnak. Természetesen, hogy a hosszúra nyújtott ünnepek mögött a herceg jó lelki érzelmei rejtőztek, akikkel az ünnepségekkel a Monaco felé irányuló turistaforgalmat és nem utolsósorban a relettbank forgalmát is többszöröse reméli feltornászni.

Az ünnepségek sorozatának érdekes attrakcióját képezik az úgynevezett „Népek Napjai”, amikor a hercegi rezidencián megrendezett fogadáson az illető nemzet népviselőit vonulnak fel az erre az alkalomra meghívott hölgyek és a vacsora fogásait is az illető nemzet speciális ételéből állítják össze.

Izráelnek a hercegi pár egy egész hetet szentelt és az „Izraeli hét” befejezése alkalmából a kastélyban adott fogadáson, vacsora helyett, óriási méretű, minden széppel s jóval ellátott úgynevezett „önkiszolgáló” büffével kedveskedett a közönségnek a hercegi pár. A meghívottak között ez alkalommal nagyon sok izraeli művész, vállalkozó és kereskedő is volt.

Az illetők nagy elismeréssel nyilatkoztak a feltálat specifikus ételek tömegéről. A hercegszenny a nagy elragadtatást a következőkkel jegyzéssel honorálta: — Igazán nagyon örülök, hogy az általam megrendezett „bármicvá asztal” fogásai olyan nagyon izlették önöknek.

Az izraeli vendégek a kifejezés hallatára szajátva meredtek Grace Kellyre és az egyik mindjárt meg is kérdezte tőle, hol ismerkedett meg ezzel a fogalommal?

A volt filmsztár erre nevetve jegyezte meg: „En amerikai leány vagyok, odahaza sok bármicvá-ünnepepen vettem részt és amikor most az estét megrendeztem, az ott felszolgált specifikus zsidó ételekre gondoltam.

Az asztal másik végénél nemskára Rainier hercegnek az egyik amerikai lap zsidó munkatársához intézett szavaira figyeltek fel az iz-

## Radio

7:27 kisleve 1.  
 1966. november 14. Hétfő  
 A Kól Jiszráel költőire szűzött nagyrangú adása a 33.33 rövidhullámú hullám 19.35 óráig 19.45-ig.  
 6. Ma tovu, 6.05: rövid hírek, 6.10: hangrövid, 6.30: torna, 6.57: hírszemle, 7: hírek, 7.17: hírszemle, 8: rövid hírek, 11.28: zsemlisóások rádióközvetítése, 12: népszerű koncert, Elgar: Hegner Op. 20, Haydn: Hegegyeny (Isaac Stern), Berg: „Le francz juges” nyitány, 13: hírek, 13.40: hová mekkor estek 16.31: a fiatal hallgatóknak, 16.50: ívrit dalok kiadásra, 17: hírek, időjelzés, 17.05: Böiceink rádióból, 17.25: hangrövid, 18.05: a Tóra hajlékában, 18: válogatott dalok, 18.40: zsemlisóások, 19: hírek, 19.20: Albert: Szimfónia, No. 5, 19.30: a nap eseményei, 20.20: hírek, 20.30: hírszemle, 20.45: hírek, 21: hírek, 21.45: hírek, 22: hírek, 22.45: hírek, 23: hírek, 23.30: hírek, 23.45: hírek, 24: hírek, 24.30: hírek, 24.45: hírek, 25: hírek, 25.30: hírek, 25.45: hírek, 26: hírek, 26.30: hírek, 26.45: hírek, 27: hírek, 27.30: hírek, 27.45: hírek, 28: hírek, 28.30: hírek, 28.45: hírek, 29: hírek, 29.30: hírek, 29.45: hírek, 30: hírek, 30.30: hírek, 30.45: hírek, 31: hírek, 31.30: hírek, 31.45: hírek, 32: hírek, 32.30: hírek, 32.45: hírek, 33: hírek, 33.30: hírek, 33.45: hírek, 34: hírek, 34.30: hírek, 34.45: hírek, 35: hírek, 35.30: hírek, 35.45: hírek, 36: hírek, 36.30: hírek, 36.45: hírek, 37: hírek, 37.30: hírek, 37.45: hírek, 38: hírek, 38.30: hírek, 38.45: hírek, 39: hírek, 39.30: hírek, 39.45: hírek, 40: hírek, 40.30: hírek, 40.45: hírek, 41: hírek, 41.30: hírek, 41.45: hírek, 42: hírek, 42.30: hírek, 42.45: hírek, 43: hírek, 43.30: hírek, 43.45: hírek, 44: hírek, 44.30: hírek, 44.45: hírek, 45: hírek, 45.30: hírek, 45.45: hírek, 46: hírek, 46.30: hírek, 46.45: hírek, 47: hírek, 47.30: hírek, 47.45: hírek, 48: hírek, 48.30: hírek, 48.45: hírek, 49: hírek, 49.30: hírek, 49.45: hírek, 50: hírek, 50.30: hírek, 50.45: hírek, 51: hírek, 51.30: hírek, 51.45: hírek, 52: hírek, 52.30: hírek, 52.45: hírek, 53: hírek, 53.30: hírek, 53.45: hírek, 54: hírek, 54.30: hírek, 54.45: hírek, 55: hírek, 55.30: hírek, 55.45: hírek, 56: hírek, 56.30: hírek, 56.45: hírek, 57: hírek, 57.30: hírek, 57.45: hírek, 58: hírek, 58.30: hírek, 58.45: hírek, 59: hírek, 59.30: hírek, 59.45: hírek, 60: hírek, 60.30: hírek, 60.45: hírek, 61: hírek, 61.30: hírek, 61.45: hírek, 62: hírek, 62.30: hírek, 62.45: hírek, 63: hírek, 63.30: hírek, 63.45: hírek, 64: hírek, 64.30: hírek, 64.45: hírek, 65: hírek, 65.30: hírek, 65.45: hírek, 66: hírek, 66.30: hírek, 66.45: hírek, 67: hírek, 67.30: hírek, 67.45: hírek, 68: hírek, 68.30: hírek, 68.45: hírek, 69: hírek, 69.30: hírek, 69.45: hírek, 70: hírek, 70.30: hírek, 70.45: hírek, 71: hírek, 71.30: hírek, 71.45: hírek, 72: hírek, 72.30: hírek, 72.45: hírek, 73: hírek, 73.30: hírek, 73.45: hírek, 74: hírek, 74.30: hírek, 74.45: hírek, 75: hírek, 75.30: hírek, 75.45: hírek, 76: hírek, 76.30: hírek, 76.45: hírek, 77: hírek, 77.30: hírek, 77.45: hírek, 78: hírek, 78.30: hírek, 78.45: hírek, 79: hírek, 79.30: hírek, 79.45: hírek, 80: hírek, 80.30: hírek, 80.45: hírek, 81: hírek, 81.30: hírek, 81.45: hírek, 82: hírek, 82.30: hírek, 82.45: hírek, 83: hírek, 83.30: hírek, 83.45: hírek, 84: hírek, 84.30: hírek, 84.45: hírek, 85: hírek, 85.30: hírek, 85.45: hírek, 86: hírek, 86.30: hírek, 86.45: hírek, 87: hírek, 87.30: hírek, 87.45: hírek, 88: hírek, 88.30: hírek, 88.45: hírek, 89: hírek, 89.30: hírek, 89.45: hírek, 90: hírek, 90.30: hírek, 90.45: hírek, 91: hírek, 91.30: hírek, 91.45: hírek, 92: hírek, 92.30: hírek, 92.45: hírek, 93: hírek, 93.30: hírek, 93.45: hírek, 94: hírek, 94.30: hírek, 94.45: hírek, 95: hírek, 95.30: hírek, 95.45: hírek, 96: hírek, 96.30: hírek, 96.45: hírek, 97: hírek, 97.30: hírek, 97.45: hírek, 98: hírek, 98.30: hírek, 98.45: hírek, 99: hírek, 99.30: hírek, 99.45: hírek, 100: hírek, 100.30: hírek, 100.45: hírek, 101: hírek, 101.30: hírek, 101.45: hírek, 102: hírek, 102.30: hírek, 102.45: hírek, 103: hírek, 103.30: hírek, 103.45: hírek, 104: hírek, 104.30: hírek, 104.45: hírek, 105: hírek, 105.30: hírek, 105.45: hírek, 106: hírek, 106.30: hírek, 106.45: hírek, 107: hírek, 107.30: hírek, 107.45: hírek, 108: hírek, 108.30: hírek, 108.45: hírek, 109: hírek, 109.30: hírek, 109.45: hírek, 110: hírek, 110.30: hírek, 110.45: hírek, 111: hírek, 111.30: hírek, 111.45: hírek, 112: hírek, 112.30: hírek, 112.45: hírek, 113: hírek, 113.30: hírek, 113.45: hírek, 114: hírek, 114.30: hírek, 114.45: hírek, 115: hírek, 115.30: hírek, 115.45: hírek, 116: hírek, 116.30: hírek, 116.45: hírek, 117: hírek, 117.30: hírek, 117.45: hírek, 118: hírek, 118.30: hírek, 118.45: hírek, 119: hírek, 119.30: hírek, 119.45: hírek, 120: hírek, 120.30: hírek, 120.45: hírek, 121: hírek, 121.30: hírek, 121.45: hírek, 122: hírek, 122.30: hírek, 122.45: hírek, 123: hírek, 123.30: hírek, 123.45: hírek, 124: hírek, 124.30: hírek, 124.45: hírek, 125: hírek, 125.30: hírek, 125.45: hírek, 126: hírek, 126.30: hírek, 126.45: hírek, 127: hírek, 127.30: hírek, 127.45: hírek, 128: hírek, 128.30: hírek, 128.45: hírek, 129: hírek, 129.30: hírek, 129.45: hírek, 130: hírek, 130.30: hírek, 130.45: hírek, 131: hírek, 131.30: hírek, 131.45: hírek, 132: hírek, 132.30: hírek, 132.45: hírek, 133: hírek, 133.30: hírek, 133.45: hírek, 134: hírek, 134.30: hírek, 134.45: hírek, 135: hírek, 135.30: hírek, 135.45: hírek, 136: hírek, 136.30: hírek, 136.45: hírek, 137: hírek, 137.30: hírek, 137.45: hírek, 138: hírek, 138.30: hírek, 138.45: hírek, 139: hírek, 139.30: hírek, 139.45: hírek, 140: hírek, 140.30: hírek, 140.45: hírek, 141: hírek, 141.30: hírek, 141.45: hírek, 142: hírek, 142.30: hírek, 142.45: hírek, 143: hírek, 143.30: hírek, 143.45: hírek, 144: hírek, 144.30: hírek, 144.45: hírek, 145: hírek, 145.30: hírek, 145.45: hírek, 146: hírek, 146.30: hírek, 146.45: hírek, 147: hírek, 147.30: hírek, 147.45: hírek, 148: hírek, 148.30: hírek, 148.45: hírek, 149: hírek, 149.30: hírek, 149.45: hírek, 150: hírek, 150.30: hírek, 150.45: hírek, 151: hírek, 151.30: hírek, 151.45: hírek, 152: hírek, 152.30: hírek, 152.45: hírek, 153: hírek, 153.30: hírek, 153.45: hírek, 154: hírek, 154.30: hírek, 154.45: hírek, 155: hírek, 155.30: hírek, 155.45: hírek, 156: hírek, 156.30: hírek, 156.45: hírek, 157: hírek, 157.30: hírek, 157.45: hírek, 158: hírek, 158.30: hírek, 158.45: hírek, 159: hírek, 159.30: hírek, 159.45: hírek, 160: hírek, 160.30: hírek, 160.45: hírek, 161: hírek, 161.30: hírek, 161.45: hírek, 162: hírek, 162.30: hírek, 162.45: hírek, 163: hírek, 163.30: hírek, 163.45: hírek, 164: hírek, 164.30: hírek, 164.45: hírek, 165: hírek, 165.30: hírek, 165.45: hírek, 166: hírek, 166.30: hírek, 166.45: hírek, 167: hírek, 167.30: hírek, 167.45: hírek, 168: hírek, 168.30: hírek, 168.45: hírek, 169: hírek, 169.30: hírek, 169.45: hírek, 170: hírek, 170.30: hírek, 170.45: hírek, 171: hírek, 171.30: hírek, 171.45: hírek, 172: hírek, 172.30: hírek, 172.45: hírek, 173: hírek, 173.30: hírek, 173.45: hírek, 174: hírek, 174.30: hírek, 174.45: hírek, 175: hírek, 175.30: hírek, 175.45: hírek, 176: hírek, 176.30: hírek, 176.45: hírek, 177: hírek, 177.30: hírek, 177.45: hírek, 178: hírek, 178.30: hírek, 178.45: hírek, 179: hírek, 179.30: hírek, 179.45: hírek, 180: hírek, 180.30: hírek, 180.45: hírek, 181: hírek, 181.30: hírek, 181.45: hírek, 182: hírek, 182.30: hírek, 182.45: hírek, 183: hírek, 183.30: hírek, 183.45: hírek, 184: hírek, 184.30: hírek, 184.45: hírek, 185: hírek, 185.30: hírek, 185.45: hírek, 186: hírek, 186.30: hírek, 186.45: hírek, 187: hírek, 187.30: hírek, 187.45: hírek, 188: hírek, 188.30: hírek, 188.45: hírek, 189: hírek, 189.30: hírek, 189.45: hírek, 190: hírek, 190.30: hírek, 190.45: hírek, 191: hírek, 191.30: hírek, 191.45: hírek, 192: hírek, 192.30: hírek, 192.45: hírek, 193: hírek, 193.30: hírek, 193.45: hírek, 194: hírek, 194.30: hírek, 194.45: hírek, 195: hírek, 195.30: hírek, 195.45: hírek, 196: hírek, 196.30: hírek, 196.45: hírek, 197: hírek, 197.30: hírek, 197.45: hírek, 198: hírek, 198.30: hírek, 198.45: hírek, 199: hírek, 199.30: hírek, 199.45: hírek, 200: hírek, 200.30: hírek, 200.45: hírek, 201: hírek, 201.30: hírek, 201.45: hírek, 202: hírek, 202.30: hírek, 202.45: hírek, 203: hírek, 203.30: hírek, 203.45: hírek, 204: hírek, 204.30: hírek, 204.45: hírek, 205: hírek, 205.30: hírek, 205.45: hírek, 206: hírek, 206.30: hírek, 206.45: hírek, 207: hírek, 207.30: hírek, 207.45: hírek, 208: hírek, 208.30: hírek, 208.45: hírek, 209: hírek, 209.30: hírek, 209.45: hírek, 210: hírek, 210.30: hírek, 210.45: hírek, 211: hírek, 211.30: hírek, 211.45: hírek, 212: hírek, 212.30: hírek, 212.45: hírek, 213: hírek, 213.30: hírek, 213.45: hírek, 214: hírek, 214.30: hírek, 214.45: hírek, 215: hírek, 215.30: hírek, 215.45: hírek, 216: hírek, 216.30: hírek, 216.45: hírek, 217: hírek, 217.30: hírek, 217.45: hírek, 218: hírek, 218.30: hírek, 218.45: hírek, 219: hírek, 219.30: hírek, 219.45: hírek, 220: hírek, 220.30: hírek, 220.45: hírek, 221: hírek, 221.30: hírek, 221.45: hírek, 222: hírek, 222.30: hírek, 222.45: hírek, 223: hírek, 223.30: hírek, 223.45: hírek, 224: hírek, 224.30: hírek, 224.45: hírek, 225: hírek, 225.30: hírek, 225.45: hírek, 226: hírek, 226.30: hírek, 226.45: hírek, 227: hírek, 227.30: hírek, 227.45: hírek, 228: hírek, 228.30: hírek, 228.45: hírek, 229: hírek, 229.30: hírek, 229.45: hírek, 230: hírek, 230.30: hírek, 230.45: hírek, 231: hírek, 231.30: hírek, 231.45: hírek, 232: hírek, 232.30: hírek, 232.45: hírek, 233: hírek, 233.30: hírek, 233.45: hírek, 234: hírek, 234.30: hírek, 234.45: hírek, 235: hírek, 235.30: hírek, 235.45: hírek, 236: hírek, 236.30: hírek, 236.45: hírek, 237: hírek, 237.30: hírek, 237.45: hírek, 238: hírek, 238.30: hírek, 238.45: hírek, 239: hírek, 239.30: hírek, 239.45: hírek, 240: hírek, 240.30: hírek, 240.45: hírek, 241: hírek, 241.30: hírek, 241.45: hírek, 242: hírek, 242.30: hírek, 242.45: hírek, 243: hírek, 243.30: hírek, 243.45: hírek, 244: hírek, 244.30: hírek, 244.45: hírek, 245: hírek, 245.30: hírek, 245.45: hírek, 246: hírek, 246.30: hírek, 246.45: hírek, 247: hírek, 247.30: hírek, 247.45: hírek, 248: hírek, 248.30: hírek, 248.45: hírek, 249: hírek, 249.30: hírek, 249.45: hírek, 250: hírek, 250.30: hírek, 250.45: hírek, 251: hírek, 251.30: hírek, 251.45: hírek, 252: hírek, 252.30: hírek, 252.45: hírek, 253: hírek, 253.30: hírek, 253.45: hírek, 254: hírek, 254.30: hí

27.

— Miről beszéltek ekkor? Mexikóról?  
 — Igen. Még nem mondtunk le tervünkről, habár hiányzott hozzá a pénz. Mindenáron oda akartunk jutni, mert bár kockázatos volt, mégis érdemesnek látszott.  
 — Érdemes volt megkockáztatni, hogy újra börtönbe kerülnek.  
 — Erre nem is gondoltunk. Eszünk ágában sem volt, hogy — ha sikerül kijutni Mexikóba — valaha is visszajöjjünk az Államokba.

Nye jegyzetfüzetébe nézett, majd így szólt:  
 — Az eredményes csekkakció után, november 21-én barátjával, Perry Smith-tel együtt eltűnt. Most mondja el, mi mindent csinált attól a naptól kezdve, egészen addig, hogy itt Las Vegasban letartóztatták. Részletek re nem vagyunk kíváncsiak, csak nagyjából mondja el, hol, merre jártak, mit csináltak.

Hickock ezúttal is bizonyosságot tett kiváló emlékezőtehetségéről, s röviden összefoglalva elmondta hat héti tartó utazásuk — körülbelül 16 000 kilométer — történetét. Majd másfél órára volt szüksége. Tíz perccel három előtt kezdte, s negyed ötkor fejezte be, közben Nye alig győzte feljegyezni a sok város, folyó, szálloda, motel nevét: Apache, El Paso, Corpus Christi, Santillo, San Luis, Potosi, Acapulco, San Diego, Dallas, Omaha, Sweetwater, Stillwater, Tencille Junction, Tallahassee, Nedles, Miami, Hotel Nuevo, Waldorf, Somersét hotel, Hotel Simone, Arrowhead hotel, Cherokee motel és így tovább.

Megnevezte azt a mexikói embert, akinek eladta ócska 49-es Chevrolet kocsiját, s bevallotta, hogy Iowa államban másik kocsit lopott. Leírta azokat a személyeket, akikkel ez idő alatt találkozott és érintkezésben voltak: a gazdag mexikói özvegyet, Ottót, a német „miliomost”, a néger öklözőket, akik lila színű Cadillacot hajtottak, a floridai kigyófarm vak tulajdonosát, a végét járó aggastyánt és unokáját, Billt.

S mire a végére ért, úgy ült a két detektív előtt karba tett kézzel, mosolyogva, mint aki dicséretet vár pontos és hű előadásáért.

— Remélem, tudja, hogy miért vagyunk itt? — csapott le azután kérdésével.

Hickock összeszorította ajkát, és kiegyenesedett ülésében.

— Bizonyára tisztában van azzal, hogy nem néhány rongyos hamis csekk miatt jöttünk ide Kansasból.

Nye becsukta noteszét. Szeme sarkából a letartóztatottat figyelte, s észrevette, hogy bal halántékán erősen kidagadt az ér.

— Vagy mégis azt hiszi, Dick? — kérdezte.

— Mit?  
 — Hogy azért tettük meg ezt a hosszú utat, hogy néhány vacak csekkokról érdeklődjünk.

— Nem tudom, mi más miatt jöttek volna.

Nye egy tört rajzolt notesze fedelére, majd keményen szembenézett Hickockkal, s így szólt:

— Mondja, Dick, hallott-e a Clutter-gyilkosságról? A kihallgatásról szóló jelentésében később ezt írta: „A gyanúsított szembetűnően reagált a kérdésre. Arca elszürkült, arcizmai rángatózni kezdtek.”

— Most aztán már hagyják abba — mondta Hickock. — Nem vagyok gyilkos.

— A kérdés úgy hangzott — figyelmeztette Church, — hallott-e a Clutter-gyilkosságról?

— Azt hiszem, olvastam róla. Alávaló, elvetemült bűntény volt.

— És majdnem tökéletes — fűzte hozzá Nye. — Két hibát mégis elkövettek, Dick. Az egyik az, hogy tanúja van a tettség. Elő, eleven tanúja. S a bíróságon, az esküdtek előtt, tanúként majd elmondja, hogy Richard Hickock és Perry Smith hogyan kötöttek gúzsba négy ellenállásra képtelen személyt, s hogyan gyilkolták meg őket.

— Élő tanú! — Hickock arca újra kivörösödött. — Lehetetlen!

— Miért? Azt hiszi, mindenkit eltettek láb alól, aki a házban tartózkodott?

— Én nem hiszek semmit. Nincs a világon senki, aki engem kapcsolatba tudna hozni valamilyen gyilkossággal. Csekkhamisítás, lopás, betörés — az igen. De gyilkos nem vagyok.

— Akkor miért hazudott? — kérdezte Nye szigorúan.

— Elejétől végig igazat mondtam.

— Nem hinném. Igazat is mondtott, de nem mindig. Például, mi történt szombaton, november 14-én délután? Azt mondta, hogy Fort Scottba mentek autón.

— Igen.  
 — S amikor odaértek, a postára mentek.

— Igen.  
 — Hogy megérdeklődjek Perry Smith nénjének a címét.

— Ugy van.

Nye felállt. Hickock széke mögé ment, megfogta a szék támláját, s előrehajolt, mintha Dick fülébe akarna súgni valamit.

— Perry Smithnek nincs nénje Fort Scottban — mondta, nyomatékosan hangsúlyozva minden szót. — Soha nem is volt. És szombat délután a Fort Scott-i posta zárva van.

Várt egy ideig, azután folytatta:  
 — Gondolja meg még egyszer, amit mondtott. Egyelőre végeztünk. Később újra beszélgetünk.

## PERRY KUTYASZORITÓBAN

Hickock elvezetése után Nye és Church a folyosóra mentek, s a tükkörűes ajtón keresztül benéztek a másik kihallgatási szobába, ahol Alvin Dewey és Duntz Perry Smith-tel foglalkozott. Látták, mi játszódik le a helyiségben, de egy szót sem hallottak. Most látták először Smithet. Arc kifejezése Mrs. Johnsonra emlékeztette Nyet.

Perry Smith cigarettázva válaszolt a kérdésekre, s Nye ebből arra következtetett, hogy még „szűz”, vagyis nem sejtí, hogy voltaképpen mi is a kihallgatás célja. Ugy is volt.

Dewey és Duntz nagy türelemmel, lépésről lépésre, fokozatosan a legutóbbi hat hét eseményeire szűkítették Perry Smith életének történetét, s végül kérdéseiket ismételték a végzetes hétvégé eseményeire összpontosították, vagyis arra, hogy mit csinált Perry Smith november 14-én, szombaton déltől, november 15-én vasárnap délig.

— Fussunk át még egyszer a helyzeten — mondta Dewey. — Amikor feltételeken elbocsátották a börtönből, az egyik feltételként azt szabták meg, hogy nem térhet vissza Kansas állam területére.

— Ugy van, Higye el, egyetlen könnyet sem ejtettem a napraforgó államért, ahogyan Kansast nevezik.

— Ha így vélekedett, miért ment vissza mégis Kansasba? Bizonyára fontos oka lehetett rá... Mi volt ez az ok?

## LEVELEK A SZERKESZTŐHÖZ

### Dora-Chadás lakóinak többrendbeli panasza

Natanja Dora Chadás külvárosának nagyrészt új olékból álló lakossága az illetékesekhez többrendbeli panasszal és egyben kérelemmel fordul, hogy azokat orvosolják.

1. A város vezetésétől azt kérjük, hogy az annak idején már kezdett — a Dora Chadás-t a Haifa—telavivi országúttal összekötő út építését fejezzék végre be.

2. Az Eggedtől kérjük, hogy a lakónegyedben is létesítsen a kvisen egy érkezési és induló álmást, hogy ne kelljen kilométereket gyalogolni a mostani megálló-

helyig. Százak utaznak naponta Doráról Haifára, vagy Tel-Avivba, miért kell a fáradságos utat ezeknek a dolgozóknak minden nap gyalog megtenni az autóbussz-megállóig?

3. Kérésünk a posta vezetőségéhez szól. Kérjük, szereljének fel Dorán legalább az autóbussz-megálló mellett egy postaház, mert most legalább másfél kilométert kell gyalogolnunk egy levél feladása végett. Az újonnan épült lakónegyedben egyáltalán nincs levélszekrény.

Berger Marcell,  
 Dora Chadás, Block 59/38

### Az örökéletű időleges adók

A kormány a kilátásba helyezett munkanélküliségi adót azzal a megjegyzéssel hirdette be, reméli, hogy a közönség nagy megértéssel fogadja ezt az egyelőre egy évre tervezett megterhelést és nem fog abban valamilyen új adóemet látni.

Nem tudom, miért kellene az alkalmazottaknak megértéssel fogadni az új intézkedést és semmiképpen sem új adóemet látni benne? Csak azért, mert a kormány ennek új nevet adott? Az ilyen fajta „időleges” megterhelések terén már nagy gyakorlathoz tettünk, sajnos, szert. Így a közönség erről sem fogja elhinni, hogy a helyzet javulásával meg fog szűnni.

A reánk hártott ehhez hasonló tucatnyi megterhelés közül az évek folyamán talán egyetlen egy sem szűnt meg. A klita-adó sem, amelyet szintén egy évre tervezték és amely az alijja csökkentése ellenére már harmadik éve terhel bennünket.

Emellett a kormány csak azt közli velünk, hogy e célból 60 millióra van szükség, de hogy ezzel az összeggel hogyan fognak gazdálkodni, kik között fogják elosztani, arról halvány fogalmunk sincs. A kormány általában sokkal hamarabb számítja ki az összeget és kalkulálja ki az összeget és kalkulálja ki az alkalmazottak fizetéséből levonandó százalékot, mint ahogy az összeg racionális és igazságos felhasználásáról döntene.

A kormány nem akarja tudomásul venni, hogy a közönség nagyon elfáradt az ilyenfajta újabb és újabb terhek viselésétől, különös tekintettel a CIM-nél, a foszfátműveknél és a nagyszabású textilüzemeknél észlelt botrányos gazdálkodásokra.

A „lassítás” idején reálisabb, racionálisabb és megfontoltabb intézkedéseket várunk a kormánytól, mint azokban az években, melyeket a legfelelőtlenebb gazdálkodás jellemeztek.

Schönberger Imre, Haifa

### Köszönet a Rámbám-kórház orvosainak

Most, hogy két hónapi részleges és egy hónapi teljes vakság után, újból látok, ezúttal is köszönetet akarok mondani a haifai Rámbám-kórház orvosi karának és ápolószemélyzetének lelkiismeretes és önfeláldozó munkájukért. Hetvennégy éves öregember vagyok, akinek normális számítás szerint, nincs sok hátra, mégis bol-

dog vagyok, hogy visszaadták a látásomat.

Az izraeli polgár büszke lehet, hogy kórházai ilyen magas színvonalon állnak, s az orvosok, meg az ápolószemélyzet ilyen lelkiismeretes látják el felelősségteljes hivatásukat.

Schwartz Aladár,  
 Kibuc Gáaton

— Már megmondtam, pénzem volt néménél. Azt mondtam Kansasba, hogy néméntől átvegyem a pénzem.

— Értem. Ezért Hickockkal Fort Scottba mentem a nénjéhez a pénzért. Mondja, milyen messze van Fort Scott Kansas Citytől?

Perry a fejét rázta. Nem tudta megmondani a város közötti távolságot.

— Nem a kilométerek érdekelnek, de azt csak tudja mondani, mennyi ideig tartott az út — mondta Dewey.

Kérdésére nem kapott választ.

— Egy óra hosszát? Vagy tovább? Három, vagy négy óra hosszát?

Smith azt mondta, nem emlékszik.

— Persze, hogy nem emlékszik. Mert életében nem járt Fort Scottban.

A két detektív addig még egyetlen szóval sem szólalásba, amit Perry mondott. Most nyugtalanul izgatottan mozgott a széken, nyelvvel többször megnedvesítette az ajkát.

— Egyetlen szó sem igaz abból, amit mondott. Nem járt Fort Scottban. Soha nem tette Fort Scottba a lábát. Az sem igaz, hogy két lánnyal a motelben töltötték az éjszakát.

— Nem hazudok. Igaz, amit mondtam.

— Mi a két lány neve?

— Nem kérdeztem tőlük.

— Hickock és maga egy egész éjszakát töltöttek két lánnyal, anélkül, hogy megkérdezték volna a nevüket?

— Közönséges utcalányok voltak.

— És mi a motel neve?

— Kérdezze meg Dicktől? Ő biztosan tudja. Én nem jegyzem meg magamnak az ilyesmit.

— Clarence, azt hiszem, itt az idő, hogy a történet forrasszuk a szót — mondta Dewey a társának.

Duntz gyors mozdulattal előrehajolt. Nehézsúlyú lövőhöz hasonlított, de olyan mozgékony, mint egy válsúlyú. Lassan, vontatottan beszélt.

— Igen, én is azt hiszem, elérkezett az idő — válaszolta Deweynek.

— Figyeljen most jól, Perry — mondta Dewey — Mr. Duntz ugyanis meg fogja mondani, hogy volt-e képpen hol volt azon a szombat éjszakán. Hol merre járt és mit csinált.

— Meggyilkolta a Clutter-családot — mondta Duntz Smith nagyot nyelt. Dörzsölni kezdte a térdét.

— Holcombban volt. Mr. Herbert Clutter házában S mielőtt elhagyta a házat, meggyilkolta mindazokat, akik a házban tartózkodtak.

— Nem. Soha. Én nem.

— Mit nem?

— Nem ismerek senkit Clutter néven.

Dewey hazugnak nevezte, s azután, mint a más három detektívvél a kihallgatás előtt megbeszélte, fedte a döntő kártyát.

— Élő tanunk van, Perry. Egy ember, akit magunk ketten nem vettek észre.

Elmúlt egy perc néma csendben.

Dewey diadalra vette tudomásul, hogy Smith hazugságot. Ha ártatlan lenne, megkérdezte volna, ki az a tanú, kik azok a Clutterék, s miért hiszik, hogy ő gyilkolta volna meg őket. Mindenesetre mondtott volna valamit. De Perry hallgatott, és egyre csak a térdét dörzsölte.

— Nos, Perry?

— Van egy aszpirinja? Elvették aszpirinjaimat.

— Fájdalmi vannak?

— Igen. Nagyon fáj a lábam.

Fél hatot mutatott az óra. Dewey szándékosan hat telen félbeszakította a kihallgatást.

— Holnap majd folytatjuk — mondta. — Egyelőre kénytelenek vagyunk megvárni, hogy a Clutter-család napja tizenhét éves lenne, ha megérte volna ezt a napot.

### MOST MÁR KÉSŐ

— Tizenhét éves lenne...

Ezek a szavak jártak Perry eszébe a hajnali órákban, miközben álmatlanul feküdt a zárkában. Száznap is feltette magának a kérdést, igaz-e, hogy Nancy Clutter nap lenne tizenhét éves?

— Nem — mondogatta magának —, ez csak olyasmi trükk, amivel a detektívek le akartak venni a lábunkról, éppen úgy, mint az is, hogy tanúja volt a gyilkosságnak.

Hiszen csak beszélhetne Dickkel! De természetesen külön cellákba zárták őket.

Amikor a kihallgatás során észrevette, hogy a detektívek folyton folytatták arra a novemberi szombatra, és vasárnapra céloznak, megpróbálta felvértezni magát és elkövetkezők ellen, de amikor Duntz álmos hangon azt mondta: „Meggyilkolta a Clutter-családot”, s azután úgy suttogta le rá, mint ökörré a tagló. Ugy érezte, hogy két másodperc alatt tíz kilót fogyott. Szerencsére a detektívek nem vettek észre rajta semmit. Legalább is remélte, hogy nem vettek észre rémületét.

(Folytatása következik)

# Az izráeli hadsereg támadása Jordániai határfalvak ellen

rendelkezett, kétségbeesetten menekült az izráeli Mirage elől. Alultól a jordániai pilóta ki is ugrott a gépből, de miután ilyen alacsonyan volt, természetesen ejtőernyője nem nyílt ki és így a pilóta meghalt.

A légi harc során az izráeli Mirageok tartalék benzintartályukat, a szokásnak megfelelően megoldották és a tartályok Jordániai területen estek le. Ezt a körülményt használták ki a jordániaiak arra az állításra, hogy „két izráeli Mirage-t lelőttek.” Amman egyébként bevallotta, hogy egy Hunter gépet elvesztett. Közöttük azt is, hogy az izráeliek támadása során a jordániai brigádparancsnok és egy századparancsnok megsebesült.

Későbbi külföldi jelentés szerint a jordániai brigádparancsnok állítólag behalt sérüléseibe.

Erdekes, hogy Jordánia gyalogságot küldött a tankok ellen és Hunter gépeket a Mirage ellen, vagyis figyelmen kívül hagyta a nagy izráeli technikai fölényt, mert minden áron demonstrálni akarták készségeiket a falu megsegítésére. Jordánia ezután az UNO-hoz fordult a tűzbeszüntetése érdekében, amihez Izráel hozzájárult. Dél előtt háromnegyed 10-kor az összes izráeli csapatok visszaérkeztek izráeli területre. A Jordániai hadseregben még tegnap délelőtt beszüntették a szabadságelásokat és készütségi állapotot hirdettek ki.

Hasonló lépésre sem Szíriában, sem pedig Egyiptomban egyelőre nem került sor. Izráeli tényezők nem huny-

nak szemet afőlött, hogy tulajdonképpen a terrorcselekmények értelemi szerzője Szíria, de Izráel mégis kénytelen volt a Chebron hegy térségében cselekedni, mert ezen a környéken a legelleneségebb érzelmet lakosság van, amely egyrészt fel van fegyverezve, másrészt aktív segítséget nyújt a terroristáknak.

Mértékadó izráeli tényezők annak a meggyőződésüknek adtak kifejezést, hogy a Jordán terület ellen végrehajtott akció megfelelő hatással lesz Szíriára is, amely most szemtanúja lett annak, hogy Izráel el van szánva nagy erővel reagálni a terrorcselekményekre.

Az izráeli kormány nem huny szemet afőlött sem, hogy Szíria kárörömmel fogja tudomásul venni a Jordánia ellen

be vitték, ahol az orvosok sziv-masszázsát alkalmazták, de összes erőfeszítéseik életének megmentésére, eredménytelenül végeztek.

A Kol Jisráél magyarázata szerint valószínű, hogy a sebesült jordániai őrnagyot a légi csapatai azért hagyták ott, mert halottnak vélték. Az izráeli harci egységek azonban felfedezték, hogy még él és a többi fogollyal együtt Izráelbe hozták.



Ezt a két jordániai Land-Rover kocsit emlékébe hozták magukkal katonáink

reghajtott önvédelmi akciót, de az izráeli kormány nem volt más választása. A MŰTŐASZTALON MEGHALT A JORDÁNIAI ŐRNAGY Beér-Séva, (ITIM). A sebesült jordániai őrnagy, aki a megtorló akciót végrehajtó izráeli csapatok fogságába esett, tegnap rövid idővel déli 1 óra előtt a beér-sévai negevi központi kórház műtőasztalán behalt seibe.

A jordániai tiszt mellén, ágyékában sebesült meg súlyosan, golyóktól és gránátzilánkoktól. A jordániai őrnagyot az izráeli katonák az akció színhelyén találták sebesülten és a csapatsegységeinkkel lévő katonai orvos a helyszínen, az ütközet színterén vératómlesztést adott. A tisztet ezután helikopterrel a beér-sévai kórházba szállították és azonnal a műtő-

gyógybeszedőt többször meg szakította a hősi halott édesanyjának szivétépo zokogása.

A katonai rabbi kiemelte, hogy a hadsereg meghajtja fejét a harcosok sírjai előtt, akik Izráel határainak védelmében estek el. Hozzáfűzte, hogy a reggeli órákban már reagált a hadsereg az aknásításra.

„Mi fényes nappal cselekedtünk az éjszaka leple alatt végrehajtott gonosz szabotázs elleni büntetőakcióként. Nem nyugszunk, amíg nem lesz csend az ország határain mentén” — hangzott a gyászoló családhoz fordulva hangsúlyozta, hogy nincs és nem lehet kárpótlás számunkra Mose tizedes elvesztése felett.

Az El Málé Ráchámim és a Kádís után a kivezényelt katonai diszörtség sortűzet adott le a friss sír mellett.

## Eltemették a hősi halottakat

Katonai pompával helyezték örök nyugalomra az aknásítás áldozatait

Haifa, (ITIM). A haifai katonai temetőben helyezték örök nyugalomra Mose Klagsbrunn tizedest, aki 19 éves korában esett el a péntek éjszakai aknásításnál. A temetésen megjelent az északi hadtest vezénylő tábornokának személyes megbízottja, a haifai városparancsnok, az északi hadtest katonai főbírja, tisztek, katonák és az ifjú hősi halott családtagjai.

Mose Klagsbrunn nemzeti lobogóval leterített koporsóját bajtársai vitték, miközben egy másik katonai zászkasz gyászmenetelésben haladt. Gád Návon alezredes katonai rabbi

gyászbeszedőt többször meg szakította a hősi halott édesanyjának szivétépo zokogása.

A katonai rabbi kiemelte, hogy a hadsereg meghajtja fejét a harcosok sírjai előtt, akik Izráel határainak védelmében estek el. Hozzáfűzte, hogy a reggeli órákban már reagált a hadsereg az aknásításra.

„Mi fényes nappal cselekedtünk az éjszaka leple alatt végrehajtott gonosz szabotázs elleni büntetőakcióként. Nem nyugszunk, amíg nem lesz csend az ország határain mentén” — hangzott a gyászoló családhoz fordulva hangsúlyozta, hogy nincs és nem lehet kárpótlás számunkra Mose tizedes elvesztése felett.

Az El Málé Ráchámim és a Kádís után a kivezényelt katonai diszörszág sortűzet adott le a friss sír mellett.

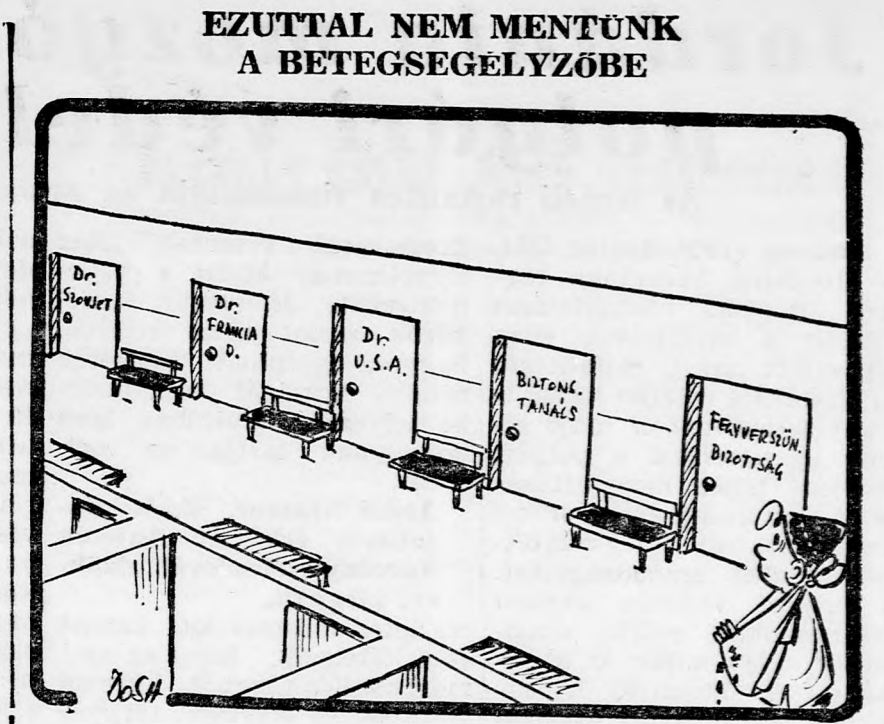
KFAR SZOLD EGY HETIG GYASZOL

Cfát, (Az Új Kelet tudósítójától). Hősi halottnak kijáró teljes katonai pompával, a felsőgalili kibucok és települések képviselőinek jelenlétében temették el tegnap délután a kfár-szoldi temetőben Daniel Zahmeister 19 éves katonát, a szombat éjjeli aknásítás egyik áldozatát. A kibuc nevében Eliezer Levin nevelő bucsuztatta, aki egy évvel ezelőtt mint Kfár Szold sháchja Brazíliából alijáztatta a fiatal Danielt. A tábort rabbi és a hántor gyászujtója után az erre az alkalomra kirendelt katonai egység háromszoros sortűzzel áldozott a hősi halált halt bajtárs emlékének.

A fiatal Daniel tragikus halála mély nyomot hagyott a kibucban, amelyben egyhetes teljes gyászot rendeltek el. Azután, hogy a kibuc braziliai sláchja útján már értesítette az elhunyt édesanyját, a chávérook most mindnyájan 18 éves öccsét próbálják viszálni, aki a szomorú hír vétele után és a temetés alatt elájult és orvosi beavatkozásra szorult.

A LEVÉL MÁR NEM MEGY AZ ALLAMELNÖKHÖZ...

Dávid (Gámsid) Abranin, a péntek éjszakai aknásítás harmadik áldozatát Tel Avivban helyezték örök nyugalomra teljes katonai szertartással. A gyászmenet a Tel Hásomer kórházból indult ki, amikor a koporsót katonai



## KALEIDOSZKOP

A vevő és a kereskedő szolgálatában

DIVAT Nagyszabású divatbemutató volt tegnap este a tel-avivi „Kol-Bo Shalom” áruházban. Az őszi-téli szezon exkluzív modellek egész sorával indítja az áruház. Miri Safir, az ismert divattervező vette át az áruház női osztályának vezető-tervezői tisztét és tegnap már az ő kreációiban gyönyörködtünk.

„A család viselete reggeltől estig” — ennek a jegyében folyt le a bemutató. Néhány elegáns férfi-model egészítette ki a látottakat és természetesen ez úttal is nagy sikere volt a gyermekruháknak.

Holnap nyílik meg az áruház boutique-szalonna, melynek kollekciójából is láttuk a legszebb darabokat. Külföldi példák lebegnek a Kol-Bo Shalom igazgatósága előtt: az áruház fogalma nem jelent egyet a tömeg-áru-konfekcióval. Aki az áruház divatosztályáról öltözködik, az a legelegánsabbak sorába kerül. Egyedi anyagok, egyedi kivitel minden kategóriában — ez a Sálom-áruház igazgatóságának az irányvonala.

mutatót látta a Marks and Spencer bevásárlási igazgatója is — ez a háttér a nagyszabású rendelésnek.

KÉZIKÖTÉS A piac szenzációja az a sokszín-nyomások, dús anyagot tartalmazó kötési album, amely ezernyi ötletet az asszonyoknak, hogy mit kössenek maguk és a család számára.

Két nagy cég, az Acrilan és a Cemer Háchászidá közös vállalkozásában jelent meg a füzet és érdemes mindenkinek megszerezni mielőtt kótótűhöz nyulna.

A Cemer Háchászidá 25 éves multra tekint vissza Izráelben. Az Acrilan valamivel fiatalabb cég, de a műanyag-kultúra egyik leg-sikeresebb vállalkozása, és rövid működése alatt jöcsengős nevet szerzett magának. És bizalommal van minden háziasszony az Acrilan márkája iránt.

Hogyan szeresheti meg az értékes füzetet? A szaküzletben, ahol Acrilanból való Cemer Háchászidá fonalat vásárol, vagy forduljon a Fiadóhoz, Tel-Aviv. POB 16066. Kellemes kötetet kívánunk!

MOSÓGÉP Néhány nappal ezelőtt sajtó-bemutatót rendezett a Hilton külteremben az Ampa befektetési társaság és bemutatta az Amcor két új mosógépét.

A társaság igazgatója elmondotta, hogy a gazdasági lelassítás ellenére vállalkozott a gyár az új modellek megtervezésével és legyártásával járó befektetésekre, mert olyan könnyítéseket jelent a két típus a náci-asszonyoknak, hogy bizonyára akad vevő minden mennyiségre. 1340, illetve 1498 forintba kerül a mosógép. A kettő között az a különbség, hogy mindkét típus automatikus, de az egyik valamivel több műveletet végez.

A jelenlévő mérnökök bemutatották az újságírók előtt az új Amcor mosógépeket és nagy sikere volt a gyár újdonságainak.

## JOHNSON ELNÖKÖT SZERDÁN OPERÁLJAK

A washingtoni Bethesda kórházban hajták végre a kettős műtétet

Frederichsburg, Texas. — (UPI). — Lyndon Johnson elnök tegnap texasi birtokán tartott sajtóértekezletén közölte, hogy szerdán veti alá magát kettős műtétnek a Washington melletti Bethesda tengerészeti kórházban. Johnson ma reggel tér vissza Washingtonba és kedden délután vonul be a kórházba, ahol a tavalyi epehólyag-műtete nyomán keletkezett sérvet operálják, ezenkívül eltávolítják polipjait. Az orvosok úgy hiszik, hogy a műtét az altatással együtt egy óránál kevesebbet fog igénybe venni.

Eredetileg úgy tervezték, hogy a műtétet egy texasi katonai kórházban hajták végre és az már a múlt hét-re volt kitűzve, de végül a Bethesda kórház mellett döntöttek, mert ott operálták tavaly az elnök epehólyagját és ott feküdt 1955-ben is, szívrohama után.

## Hazaérkezett „Chef Nikoláj”

A herziiai Tadmor szálloda isgléne szakácsművészeti részlegének igazgatója, a híres „Chef Nikoláj” tegnap este az El-Al gépevel hazaérkezett a floridai Miami Beach-ben megrendezett nemzetközi szakácsversenyről. — A Tadmor szálloda szakácsművésze aranyéremmel és az izráeli szakácskiváltság nevére kiállított elismerő oklevéllel a kezében tért haza. Chef Nikoláj elmondotta, hogy a nemzetközi szakácsversenyen a vezetése alatt álló izráeli kiváltság nyerte el az első díjat a „meleg ételek” versenyében.

„Nehezen kellett küzdenünk Svájc, Magyarország és Németország szakácsaival szemben, akik szintén jól lúznak és a helyezésben utánunk jöttek”

Johnson elnök hangsúlyozta, hogy könnyű műtétről van szó, amely után csupán néhány napot fog kórházban tölteni, de hozzátette: „Beszéltem az alelnökkel, hiszen tudják, hogy tavalyi műtétem óta megállapodás áll fenn közöttünk, mint ahogy annakidején fennállt Kennedye elnök és közöttöm, valamint Eisenhower elnök és Nixon alelnök között.” A megegyezés szerint, amelyet Johnson említett, Hubert Humphrey alelnök ideiglenesen előnként működik, amikor Johnson elnök nem képes feladatai elvégzésére. Ezúttal Johnson úgy hiszi, hogy gyakorlatilag csupán néhány órától lesz szó.

Johnson elnök hangsúlyozta, hogy könnyű műtétről van szó, amely után csupán néhány napot fog kórházban tölteni, de hozzátette: „Beszéltem az alelnökkel, hiszen tudják, hogy tavalyi műtétem óta megállapodás áll fenn közöttünk, mint ahogy annakidején fennállt Kennedye elnök és közöttöm, valamint Eisenhower elnök és Nixon alelnök között.” A megegyezés szerint, amelyet Johnson említett, Hubert Humphrey alelnök ideiglenesen előnként működik, amikor Johnson elnök nem képes feladatai elvégzésére. Ezúttal Johnson úgy hiszi, hogy gyakorlatilag csupán néhány órától lesz szó.

# Jordánia mozgósította polgári védelmét

Az izraeli rajtaütés visszhangja az arab államokban

Amman (IFP, Reuter, IM). — Jordánia kormánya tegnap jóformán hisztérikusan reagált a határfalvak ellen elkövetett izraeli rajtaütésre és elrendelte a teljes készülséget hadseregében, majd kiadta az utasítást a polgári védelem teljes mozgósítására. A biztonsági és az orvosi szolgálatokban megszüntették minden szabadságolást. A polgári védelem körzeti parancsnokait rádió utasították, hogy adják ki a parancsot a kiosztott brosrákban tartalmazott utasítások végrehajtására.

A kórházakban és az ország minden egészségügyi intézményében elrendelték a készülséget. Orákkal azután, hogy a Chebron környéki helyi jellegű akciót véget ért, Amman úgy viselkedett, mintha az ország a háború küszöbén állna és a rádió a hivatalos közlemények közötti szüneteket indulók játékszával töltötte ki.

Ammanban este közölték, hogy Jordánia UNO-delegátusa teljes információt kapott az incidensről és utasították, hogy azt

közölje a Biztonsági Tanácsal. Jordánia azonban eddig nem kérte a Tanács összehívását.

Ezzel szemben panaszt emeltek a jordániai-izraeli vegyes fegyverszüneti bizottságnál.

A többi arab államok a szokásos módon reagáltak. Kairó azt jelentette, hogy a

közös arab vezérkar „éber figyelemmel” kíséri a fejleményeket. Jólétesült kairói körök szerint nincs kizárva, hogy az egyiptomi hadsereg néhány egységét készülségekbe helyezik. Kairóban igen komolyan tartják az incidens.

Abdul Nasszer, aki a látogatásra érkezett Antonin Novotny csehszlovák elnökkel tárgyal,

részletes információt kapott és feltételezik, hogy az eset megbeszélés tárgyát képezte Novotny és Nasszer tárgyalásain is.

A sziriai rádió a szokott dühtől tájtéző hangon számolt be a rajtaütésről és azt Izrael elleni heves fenyegeté-

sekkel kísérte, de tartózkodott attól, hogy teljes hitelt adjon a Jordániában kiadott „győzelmi jelentésnek.” A damaszki rádió később az Asmoránál lejártszódtott tüzeletről is beszámolt. Sziria ez-uttal is a damaszki kormány ellen irányuló „imperialista-cionista összeesküvés” megnyilvánulását látja az eseményekben. A kuveiti kormány kijelentette, hogy minden rendelkezésére álló eszközzel hajlandó támogatni Jordániát az izraeli agresszióval szemben. Végül még Irák vezetői is kijelentették, hogy hajlandók hadseregeiket bevetni Jordánia védelmére — ami érthető idegesítést okozott Ammanban.

## A párdeszek normái

A narancstermelő gazdák szövetségének képviselője tegnap közölte, hogy a narancsültetvényesek ragaszkodnak a régi ültetvényeknél dolgozó munkások normáinak emeléséhez. Ezidőszent a mezőgazdasági munkások szervezete még csak tárgyalásokba sem hajlandó bocsátkozni a normák emeléséről.

Az ültetvényesek azzal fenyegetnek, hogy amennyiben nem állapítanak meg legalább „ideiglenes”, vagy közbeeső új normát, amely természetesen magasabb lesz a munkásoktól eddig követelt teljesítménynél, úgy mérlegetik a narancsszüretelés leállítását is. Ez esetben fennáll a veszély, hogy komoly visszaesés lesz, főként az úgynevezett samuti gyümölcs exportjánál, amely iránt karácsony táján nagy az érdeklődés a külföldi piacokon.

## A hősök emléknapiján nácik és fajvédők tüntettek

London (UPI, Reuter). — Tegnap tartották meg az első és második világháború hőseinek hagyományos emléknapiját. Londonban, ahol az angol-rhodésiai társaság külön emléknapiját rendezett az angol hadseregben elesett rhodésiai katonák tiszteletére, a rövid gyászünnepség után heves tüntetésre került sor. Ezeröttszáz főre becslt tömeg, Ian Smith rhodésiai miniszterelnököt elítelve, a miniszterelnökség elé vonult és annak vasrácsait döngögetve kiáltották a tüntetők: „Hol volt Wilson a háború alatt?”

A rendőrség végül szétkergette a tömeget, amely nem ellenkezett és így nem is került sor letartóztatásokra.

Saarbrücken (UPI). — A két világháborúban elesett

német katonák emléknapiján pén náci tüntetésre került sor Saarbrückenben. Rudolf Kremer-Badoni német író helyi színházban tartott gyűlésen beszédet mondott, amelyben külön dicséretet említett azokat, akik részt vettek a Hitler elleni 1944 évi bombamerényletben. Az író hozzátette, hogy a nácik az egész világ szemérmét meggyalázták Németországban. Erre kiáltások hangzottak el a közönségből, melyek sokan tüntetőleg elhagyták a színházat, szándékosan becsapva az ajtókat maguk után.

• Nikolaj Podgornij, Szovjetunió elnöke ma érkezik hivatalos ausztriai látogatására, amelyet a múlt hónapban megbetegedése miatt elhalasztott.

## 135 millió font kölcsönt ad az Iparfejlesztési Bank

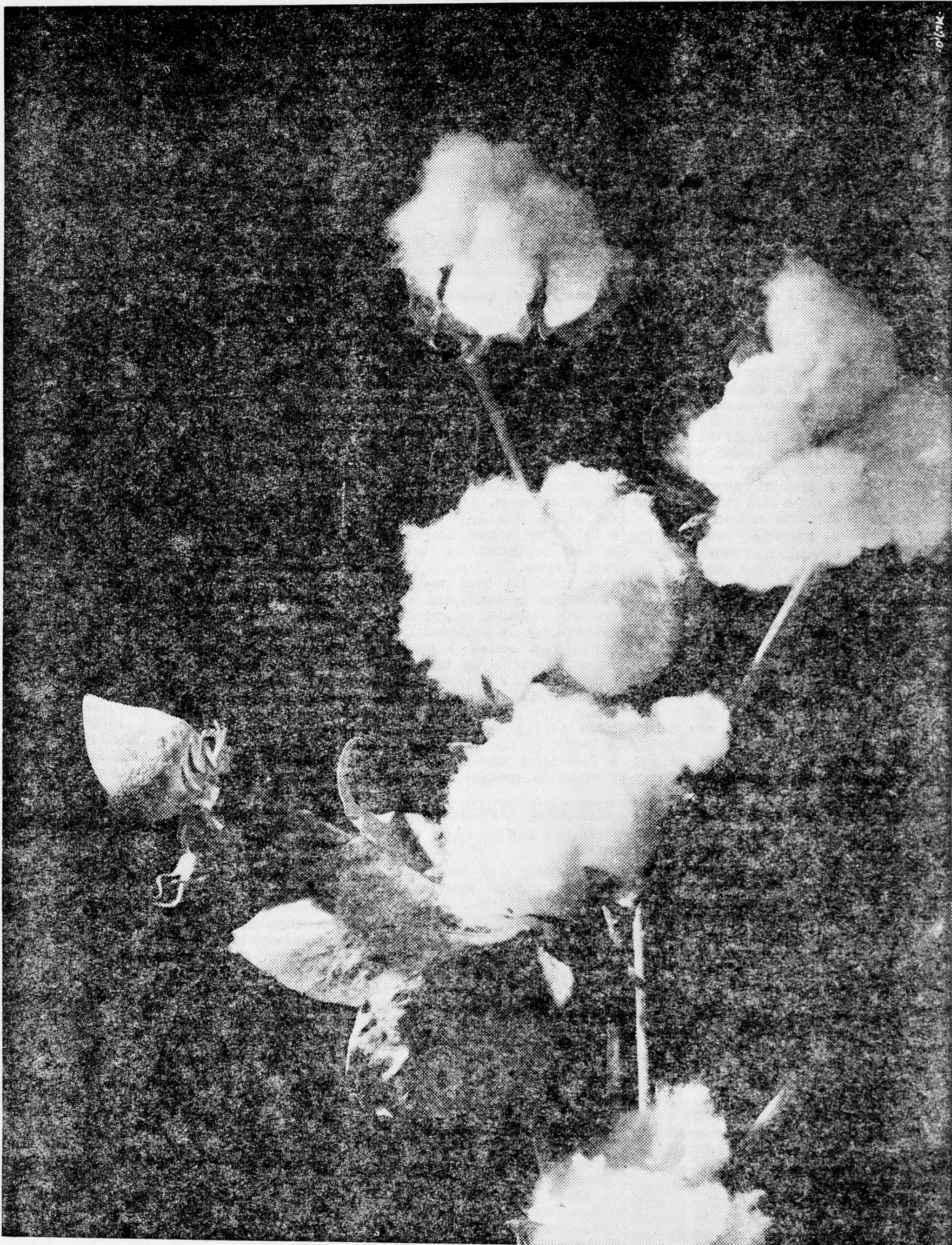
Dr. Avrahám Neemán, az Iparfejlesztési Bank vezérigazgatója közölte a pénzügyminiszter tanácsai ülésén, hogy az elkövetkező 15 hónapban 135 millió font összegű kölcsön folyósítását tervezi a bank iparvállalatok létesítésére a fejlesztési övezetekben. A kormány politikájának megfelelően, a bank a jövőben fokozni kívánja az új vállalatok létesítésére vonatkozó tervek megvalósításához szükséges finanszírozást, hogy ezáltal újabb munkahelyeket létesítsenek a fejlesztési övezetekben. Külön súlyt helyeznek az exportra dolgozó vállalatok szükségleteinek elbírálásánál. Dr. Neemán bejelentette még, hogy ez év szeptemberében 779.3 millió fontot tett ki a vezetése alatt álló bank mérlege, ami 45.3 millió fontos emelkedést jelent az előző év végéhez viszonyítva.

## Ötven utassal lezuhant egy japán repülőgép

Tokió. (UPI). — A japán Nipon Airways kétmotoros utasszállító gépe 50 utassal egy jéghegy vizü tóba zuhant, miután megkísérelte, hogy Sinkoku szigeten, a Matszujama repülőtérre szálljon le. Késő estig 21 holttestet húztak ki a vízből és nyilvánvaló, hogy senki sem maradt életben.

A gépen az öttagú személyzetet kivül 45 utas volt, jó részét fiatal házaspárok, akik a hétvégen kötöttek házasságot és a sziget híres üdülőhelyére indultak nászútra. A hatóságok úgy hiszik, hogy robbanás történt a gépen, mielőtt a jégvizü tóba zuhant volna. Szemtanuk szerint a japán gyártmányu turbopropelleres gép érintette a repülőtér kifutópályáját, felugrott, majd a levegőben tengelye körül kezdett forogni és végül a két kilométernyi távolságban lévő tóba zuhant.

• Indira Gandhi indiai miniszterelnök átszervezte kormányát és első ízben Mohamedant nevezett ki külügyminiszterré, Mohammed Ali Korin Tangle eddigi közigazgatási miniszter személyében.



## Ipari növényekkel kapcsolatban, gondoljon a Bank Hápoálimra

A pénz megoldja a problémákat. A pénzproblémák megoldását a Bank Hápoálim szolgáltatja. Ha például ipari növények termelésével foglalkozik, szüksége van előlegre a következő szezonra. Munkásokat, szállítókat kell fizetnie, szüksége van kifizetéseknek összegyűjtésére és az Önnek járó összegek rendszeres inkasszállására. Mindezt egyszerűen, gyorsan és biztosan intézheti a Bank Há-

poálimnál lévő számlája által. Anyagiakat akar összegyűjteni nyugdíjas korára? Rendelkezésre a Tágmulim Leácmáim B.M. vállalat. Mondja meg, ki a bankára és megmondom ki Ön. Pozíciója erős — ha Ön mögött áll bankunk szolgálata.

**BANK HÁPOALIM B.M.**